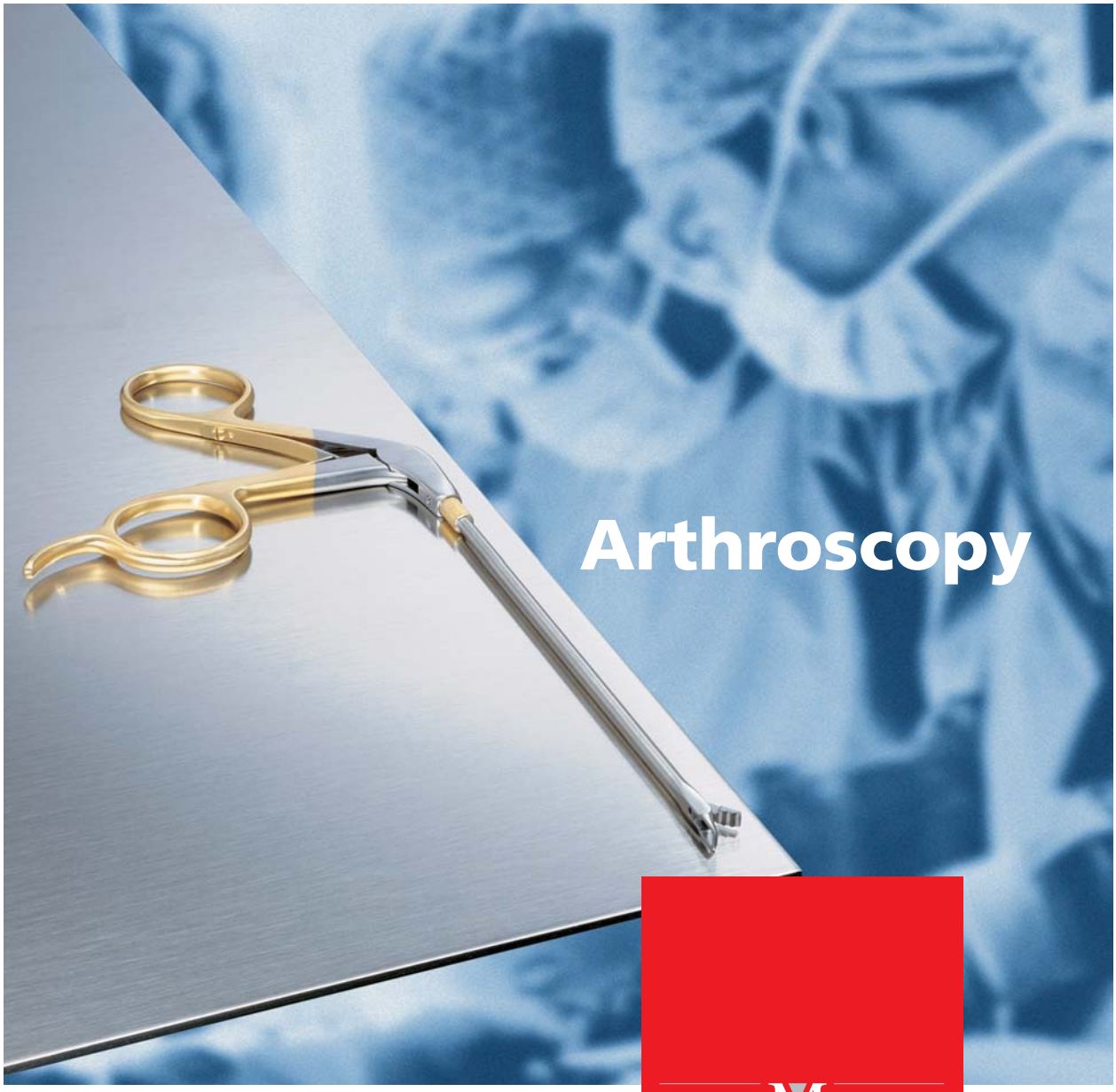


# Arthroscopy

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

**Ultimate precision for our arthroscopic instruments**

# Arthroscopy

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

**For more than 45 years:**

Quality and Safety
(ISO 9001:2000 EN ISO 13485:2003; Annex II, section 3 of the directive 93/42/EEC)

Know How and Innovation

Technology and Precision

Service and Flexibility

**Our Products:**

Instruments for MIS
(Laparoscopy, Arthroscopy, Urology)

Endoscopy units

Electro surgery and accessories

Plastic surgery

Titanium-implant-systems for maxillo facial as well as hand- and radius surgery and mandibular reconstruction

Scissors and Micro-Scissors,
also with TC-inserts or "super cut"

Instruments for general surgery

## Inhaltsverzeichnis


| | Seite |
|---|---|
| Arthroskope | 22 |
| Arthroskopieelektroden | 32 |
| Arthroskopiepumpe | 33 |
| Bohrmaschine zum Shaver System | 36 |
| Breitmaulstanzen | 8,9 |
| Kombi Gerät | 26,27 |
| Drucker | 37 |
| DVD Recorder | 37 |
| Faß-PE Zange | 10,11,13 |
| Fußschalter für HF-Generatoren | 31 |
| Hand-Instrumente | 14-16 |
| HF-Generator | 30 |
| Interferenzschrauben | 17 |
| Kameras | 28,29 |
| Lichtleitkabel | 22 |
| Lichtquellen | 24,25 |
| Monitor und Zubehör | 38,39 |
| Saugstanze | 12 |
| Säge zum Shaver System | 36 |
| Scheren | 6-8,10,11 |
| Shaver Blades | 35 |
| Shaver System | 34 |
| Spülkanüle | 20 |
| Stanzen | 6-11 |
| Trokar/Obturator | 19,21 |
| Trokarhülsen | 18, 21 |
| Trolley Zubehör | 41-43 |
| Trolleys | 40 |
| TV-Adapter | 23 |


## *Index*


| | *Page* |
|---|---|
| *Arthroscopes* | *22* |
| *Arthroscopic Electrodes* | *32* |
| *Arthroscopy pump* | *33* |
| *Big Bite Basket Punches* | *8,9* |
| *Cameras* | *28,29* |
| *Combination Units* | *26,27* |
| *Drilling machine for Shaver System* | *36* |
| *DVD Recorder* | *37* |
| *Foot switch for HF-Generators* | *31* |
| *Grasping / Biopys Forceps* | *10,11,13* |
| *Hand Instruments* | *14-16* |
| *HF-Generator* | *30* |
| *Interference Screws* | *17* |
| *Light Cables* | *22* |
| *Light Sources* | *24,25* |
| *Monitors and Accessories* | *38,39* |
| *Printer* | *37* |
| *Punches* | *6-11* |
| *Saw for Shaver System* | *36* |
| *Scissors* | *6-8,10,11* |
| *Shaver Blades* | *35* |
| *Shaver System* | *34* |
| *Suction/Irrigation Tubes* | *20* |
| *Suction-Punch* | *12* |
| *Trocar / Obturators* | *19,21* |
| *Trocar Sleeves* | *18,21* |
| *Trolley* | *40* |
| *Trolley Accessories* | *41-43* |
| *TV-Adapter* | *23* |

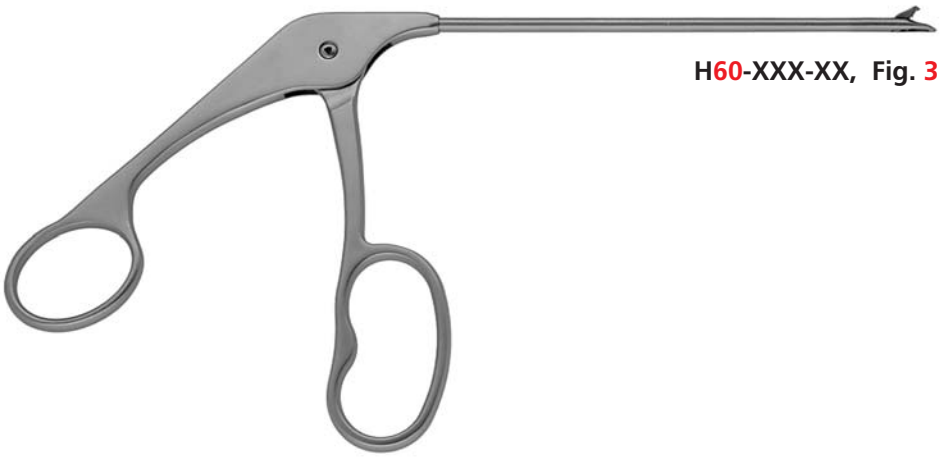

Technische Änderungen vorbehalten.

*We reserve the right to make alterations.*

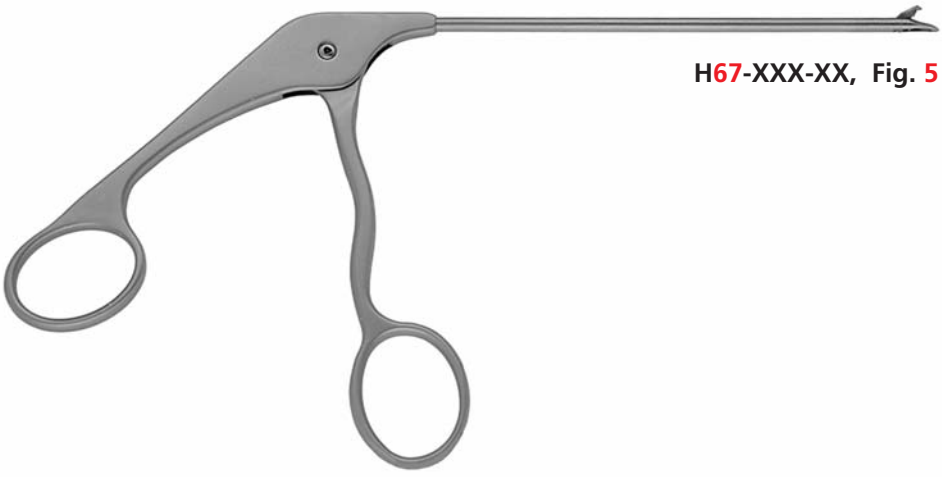
## Griffmodelle

## *Handles*

**H62-XXX-XX, Fig. 1**



**H60-XXX-XX, Fig. 3**



**H67-XXX-XX, Fig. 5**

**Aufbau Artikelnummern:**
Bei unseren neuen Arthroskopiestanzen gibt es verschiedene Griffmodelle, wie hier abgebildet.
Auf den folgenden Seiten können Sie in der Übersicht jeweils die verschiedenen Griffmodelle ersehen, die für die entsprechenden Ausführungen geliefert werden können.

Bitte einfach die Artikelnummer des gewünschten Griffmodells angeben und die Nummer der Stanze anhängen.

**Beispiel:**
Hakenschere gerade 2,7mm,
**Griff Fig. 1 H62**-271-10

Hakenschere gerade 2,7mm,
**Griff Fig. 6 H68**-271-10

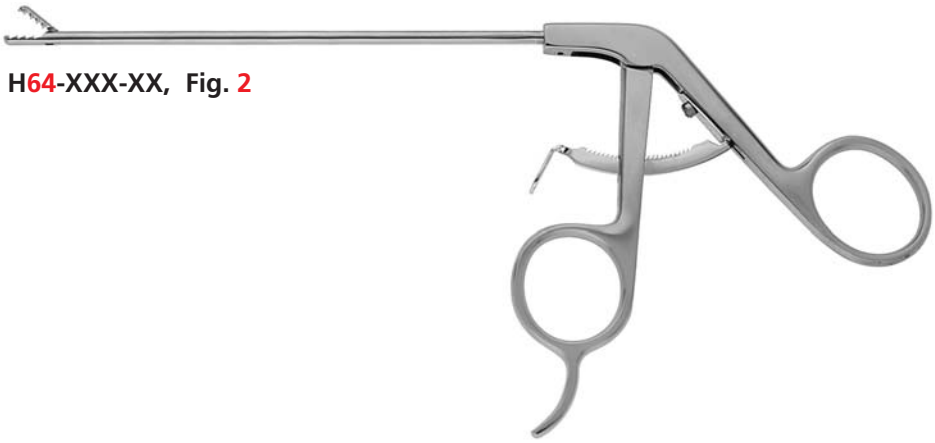
*Different handles are available for our new Arthroscopy punches. You can see the different types of handles on the following pages.*

*Please just mention the item number of the required handle and attach the reference number of the punch.*

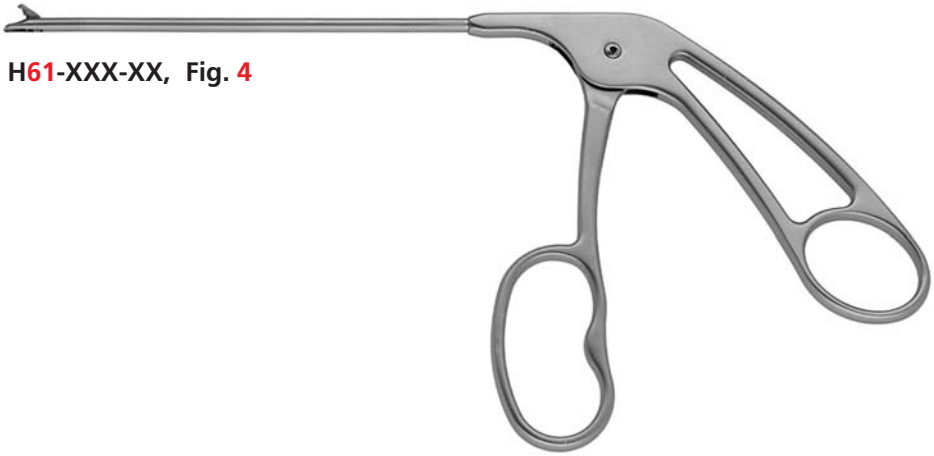
***Example:***
*Hook scissors, straight 2,7mm,*
***Handle Fig. 1 H62**-271-10*

*Hook scissors, straight 2,7mm,*
***Handle Fig. 6 H68**-271-10*

**H64-XXX-XX, Fig. 2**

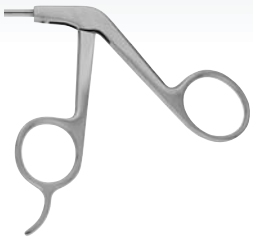


**H61-XXX-XX, Fig. 4**



**H68-XXX-XX, Fig. 6**

**H62-XXX-XX**
**Fig. 1**



**H60-XXX-XX**
**Fig. 3**

**H61-XXX-XX**
**Fig. 4**

| | | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | gerade *straight* | 30° rechts *30° right* | 30° links *30° left* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hakenschere<br>*Hook Scissors* | | 2,7<br>3,5 | - | HXX-271-10<br>HXX-351-10 | HXX-272-10<br>HXX-352-10 | HXX-273-10<br>HXX-353-10 |
| Hakenstanze mit Schaufel<br>*Hook Punch with Scoop* | | 2,7<br>3,5 | 5,0 X 1,6 | HXX-271-21<br>HXX-351-21 | HXX-272-21<br>HXX-352-21 | HXX-273-21<br>HXX-353-21 |
| Hakenstanze abgesetzt, stumpf<br>*Hook Punch set down, blunt* | | 2,7<br>3,5 | 5,0 X 1,6 | HXX-271-23<br>HXX-351-23 | HXX-272-23<br>HXX-352-23 | HXX-273-23<br>HXX-353-23 |
| Hakenstanze, Schnitt eckig<br>*Hook Punch, Cut angular* | | 3,5 | 5,0 X 1,6 | HXX-351-24 | HXX-352-24 | HXX-353-24 |

| | | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | gerade *straight* | 30° rechts *30° right* | 30° links *30° left* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hakenstanze, 15° aufwärts gefräst<br>*Hook Punch, 15° up milled* | | 2,7<br>3,5 | 5,0 X 1,6 | HXX-271-36<br>HXX-351-36 | HXX-272-36<br>HXX-352-36 | HXX-273-36<br>HXX-353-36 |
| Breitmaulstanze groß<br>*Wide Jaw Punch large* | | 3,5 | 5,0 X 4,5 | HXX-351-38 | HXX-352-38 | HXX-353-38 |
| Breitmaulstanze mittel<br>*Wide Jaw Punch medium* | | 3,5 | 5,0 X 3,5 | HXX-351-37 | HXX-352-37 | HXX-353-37 |
| Breitmaulstanze klein<br>*Wide Jaw Punch small* | | 3,5 | 6,0 X 2,5 | HXX-351-39 | HXX-352-39 | HXX-353-39 |

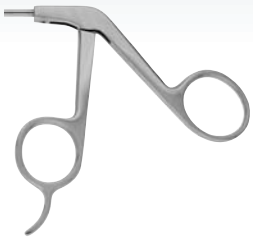
**H67-XXX-XX**
**Fig. 5**

**H68-XXX-XX**
**Fig. 6**

| 45° rechts *45° right* | 45° links *45° left* | 7° auf *7° up* | 7° ab *7° down* | 15° auf *15° up* | 15° ab *15° down* |
|---|---|---|---|---|---|
| HXX-274-10<br>HXX-354-10 | HXX-275-10<br>HXX-355-10 | HXX-276-10<br>HXX-356-10 | HXX-277-10<br>HXX-357-10 | HXX-278-10<br>HXX-358-10 | HXX-279-10<br>HXX-359-10 |
| HXX-274-21<br>HXX-354-21 | HXX-275-21<br>HXX-355-21 | HXX-276-21<br>HXX-356-21 | HXX-277-21<br>HXX-357-21 | HXX-278-21<br>HXX-358-21 | HXX-279-21<br>HXX-359-21 |
| HXX-274-23<br>HXX-354-23 | HXX-275-23<br>HXX-355-23 | HXX-276-23<br>HXX-356-23 | HXX-277-23<br>HXX-357-23 | HXX-278-23<br>HXX-358-23 | HXX-279-23<br>HXX-359-23 |
| HXX-354-24 | HXX-355-24 | HXX-356-24 | HXX-357-24 | HXX-358-24 | HXX-359-24 |

| 45° rechts *45° right* | 45° links *45° left* | 7° auf *7° up* | 7° ab *7° down* | 15° auf *15° up* | 15° ab *15° down* |
|---|---|---|---|---|---|
| HXX-274-36<br>HXX-354-36 | HXX-275-36<br>HXX-355-36 | HXX-276-36<br>HXX-356-36 | HXX-277-36<br>HXX-357-36 | HXX-278-36<br>HXX-358-36 | HXX-279-36<br>HXX-359-36 |
| HXX-354-38 | HXX-355-38 | HXX-356-38 | HXX-357-38 | HXX-358-38 | HXX-359-38 |
| HXX-354-37 | HXX-355-37 | HXX-356-37 | HXX-357-37 | HXX-358-37 | HXX-359-37 |
| HXX-354-39 | HXX-355-39 | HXX-356-39 | HXX-357-39 | HXX-358-39 | HXX-359-39 |

**H62-XXX-XX**
**Fig. 1**



**H60-XXX-XX**
**Fig. 3**

**H61-XXX-XX**
**Fig. 4**

| | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | gerade *straight* | 30° rechts *30° right* | 30° links *30° left* |
|---|---|---|---|---|---|
| Breitmaulstanze groß 15° aufwärts gefräst *Wide Jaw Punch large 15° up milled* | 3,5 | 5,0 X 4,5 | HXX-351-50 | HXX-352-50 | HXX-353-50 |
| Breitmaulstanze mittel 15° aufwärts gefräst *Wide Jaw Punch medium 15° up milled* | 3,5 | 5,0 X 3,5 | HXX-351-51 | HXX-352-51 | HXX-353-51 |
| Breitmaulstanze klein 15° aufwärts gefräst *Wide Jaw Punch small 15° up milled* | 3,5 | 6,0 X 2,5 | HXX-351-52 | HXX-352-52 | HXX-353-52 |
| Breitmaulstanze klein 45° aufwärts gefräst *Wide Jaw Punch small 45° up milled* | 3,5 | 6,0 X 2,0 | HXX-351-53 | - | - |

| | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | rechts abgewinkelt *right angled* | links abgewinkelt *left angled* |
|---|---|---|---|---|
| 45° Hakenschere *45° Hook Scissors* | 3,5 | - | HXX-350-12 | HXX-351-12 |
| 45° Stanze mit Schaufel *45° Punch with Scoop* | 3,5 | 4,5 X 1,6 | HXX-350-28 | HXX-351-28 |
| 45° Stanze stumpf *45° Punch blunt* | 3,5 | 4,5 X 1,6 | HXX-350-30 | HXX-351-30 |
| 90° Stanze mit Schaufel *90° Punch with Scoop* | 3,5 | 4,5 X 1,6 | HXX-350-32 | HXX-351-32 |
| 90° Stanze stumpf *90° Punch blunt* | 3,5 | 4,5 X 1,6 | HXX-350-34 | HXX-351-34 |

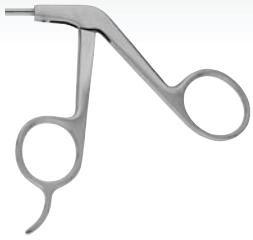
**H67-XXX-XX**
**Fig. 5**

**H68-XXX-XX**
**Fig. 6**

| 45° rechts *45° right* | 45° links *45° left* | 7° auf *7° up* | 7° ab *7° down* | 15° auf *15° up* | 15° ab *15° down* |
|---|---|---|---|---|---|
| HXX-354-50 | HXX-355-50 | HXX-356-50 | HXX-357-50 | HXX-358-50 | HXX-359-50 |
| HXX-354-51 | HXX-355-51 | HXX-356-51 | HXX-357-51 | HXX-358-51 | HXX-359-51 |
| HXX-354-52 | HXX-355-52 | HXX-356-52 | HXX-357-52 | HXX-358-52 | HXX-359-52 |
| - | - | - | - | - | - |

| | | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | rechts abgewinkelt *right angled* | links abgewinkelt *left angled* |
|---|---|---|---|---|---|
| 90° Breitmaulstanze mittel<br>*90° Wide Jaw Punch medium* | | 3,5 | 7,0 X 3,0 | HXX-350-13 | HXX-351-13 |
| 90° Breitmaulstanze klein<br>*90° Wide Jaw Punch small* | | 3,5 | 7,0 X 1,8 | HXX-350-14 | HXX-351-14 |

**H62-XXX-XX**
**Fig. 1**



**H60-XXX-XX**
**Fig. 3**

**H61-XXX-XX**
**Fig. 4**

| | Ø mm | Stanzung *Bite mm* | gerade *straight* | 30° rechts *30° right* | 30° links *30° left* |
|---|---|---|---|---|---|
| Scherenstanze<br>*Scissors Punch* | 3,5 | 5,0 X 0,8 | HXX-351-55 | HXX-352-55 | HXX-353-55 |
| Scherenstanze<br>15° aufwärts gefräst<br>*Scissors Punch*<br>*15° up milled* | 3,5 | 5,0 X 0,8 | HXX-351-56 | HXX-352-56 | HXX-353-56 |
| Stanze Retrograd<br>Schnitt links<br>*Punch Retrograde*<br>*Cut left* | 3,5 | 4,0 X 2,5 | HXX-351-57 | - | - |
| Stanze Retrograd<br>Schnitt rechts<br>*Punch Retrograde*<br>*Cut right* | 3,5 | 4,0 X 2,5 | HXX-351-58 | - | - |

| | Ø mm | ohne Sperre *without ratchet* |
|---|---|---|
| Fasszange<br>*Grasping Forceps* | 2,7 | HXX-270-40 |
| Fasszange 1 X 2 Zähne<br>*Grasping Forceps*<br>*1 X 2 Teeth* | 3,5 | HXX-350-40 |
| Fasszange 1 X 2 Zähne<br>*Grasping Forceps*<br>*1 X 2 Teeth* | 3,5 | HXX-350-46 |
| Fass- und Biopsiezange<br>*Grasping and Biopsy*<br>*Forceps* | 3,5 | HXX-350-42 |
| Biopsie-Löffel-Zange<br>*Biopsy Spoon Forceps* | 3,5 | HXX-350-44 |
| Bulldog Fasszange<br>*1 X 2 Teeth*<br>*Bulldog Grasping Forceps*<br>*1 X 2 Teeth* | 3,5 | HXX-350-43 |
| | 3,5 | HXX-350-47 |

**H67-XXX-XX**
**Fig. 5**

**H68-XXX-XX**
**Fig. 6**

| 45° rechts *45° right* | 45° links *45° left* | 7° auf *7° up* | 7° ab *7° down* | 15° auf *15° up* | 15° ab *15° down* |
|---|---|---|---|---|---|
| HXX-354-55 | HXX-355-55 | HXX-356-55 | HXX-357-55 | HXX-358-55 | HXX-359-55 |
| HXX-354-56 | HXX-355-56 | HXX-356-56 | HXX-357-56 | HXX-358-56 | HXX-359-56 |
| - | - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - | - |

Fasszange
*Grasping Forceps*

Fasszange 1 X 2 Zähne
*Grasping Forceps*
*1 X 2 Teeth*

Fasszange 1 X 2 Zähne
*Grasping Forceps*
*1 X 2 Teeth*

Fass- und Biopsiezange
*Grasping and Biopsy Forceps*

Biopsie-Löffel-Zange
*Biopsy Spoon Forceps*

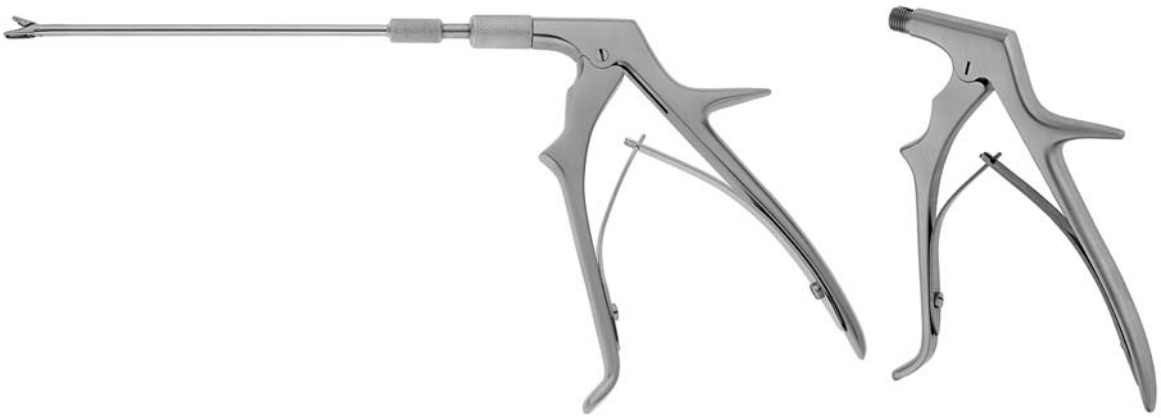
Bulldog Fasszange
*1 X 2 Teeth*
*Bulldog Grasping Forceps*
*1 X 2 Teeth*

| Ø mm | mit Sperre *with ratchet* |
|---|---|
| 2,7 | H64-270-40 |
| 3,5 | H64-350-40 |
| 3,5 | H64-350-46 |
| 3,5 | H64-350-42 |
| 3,5 | H64-350-44 |
| 3,5 | H64-350-43 |
| 3,5 | H64-350-47 |

**Sperrengriff**
***Handle with ratchet***
**H64-XXX-XX**
**Fig. 2**

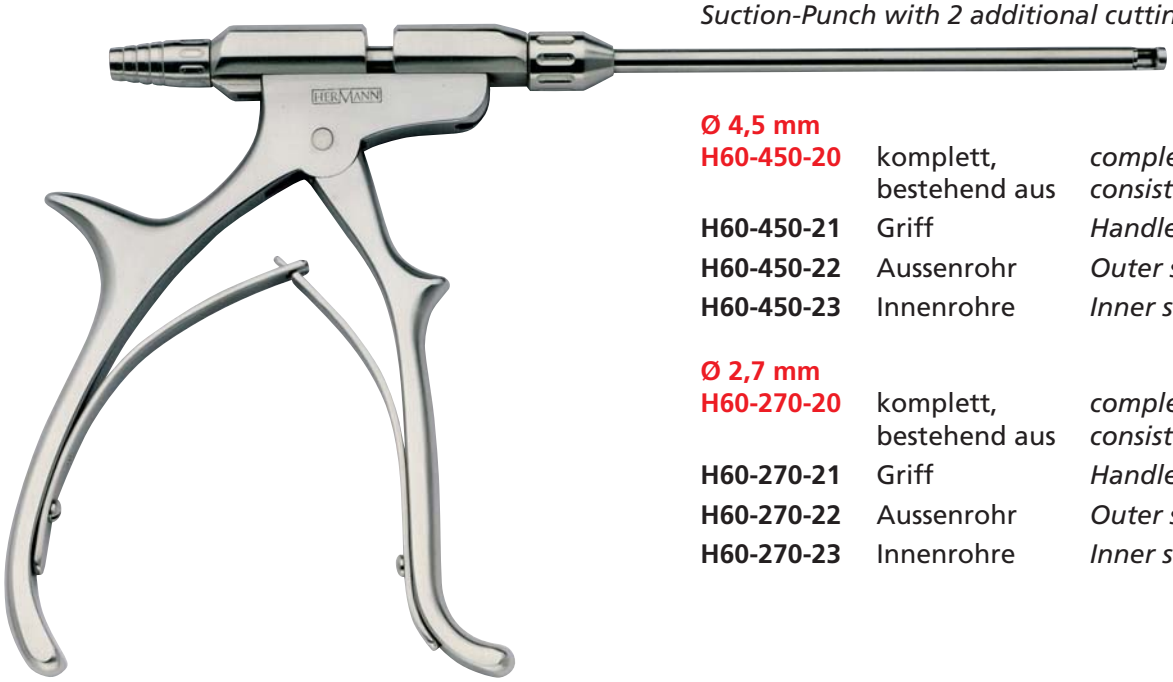
## Arthroskopie-Stanzen
## drehbar und zerlegbar,
## verschiedene Modelle auf Anfrage

***Arthroscopy punches***
***rotatable and detachable,***
***different models on request***



## Saugstanze

## *Suction-Punch*

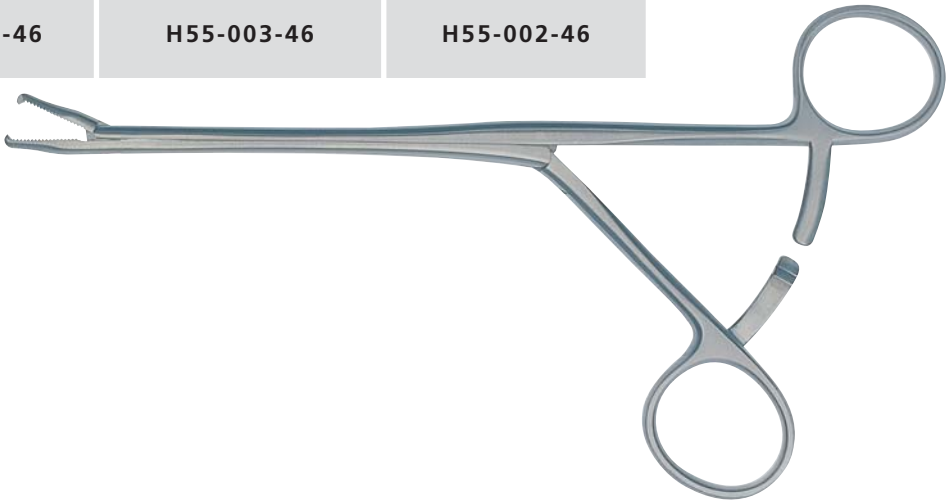



Saugstanze mit 2 auswechselbaren Schneidrohren

*Suction-Punch with 2 additional cutting tube-blades*

| | | |
|---|---|---|
| **Ø 4,5 mm** | | |
| **H60-450-20** | komplett, bestehend aus | *complete, consisting of* |
| **H60-450-21** | Griff | *Handle* |
| **H60-450-22** | Aussenrohr | *Outer sheath* |
| **H60-450-23** | Innenrohre | *Inner sheaths* |
| **Ø 2,7 mm** | | |
| **H60-270-20** | komplett, bestehend aus | *complete, consisting of* |
| **H60-270-21** | Griff | *Handle* |
| **H60-270-22** | Aussenrohr | *Outer sheath* |
| **H60-270-23** | Innenrohre | *Inner sheaths* |

| | gerade *straight* | rechts gebogen *curved right* | links gebogen curved *left* |
|---|---|---|---|
| Fasszange, 1 X 2 Zähne<br>*Grasping Forceps, 1 X 2 teeth* | **H55-001-46** | **H55-003-46** | **H55-002-46** |



| | gerade *straight* |
|---|---|
| Fasszange, 1 X 2 Zähne<br>*Grasping Forceps, 1 X 2 teeth* | **H60-001-48** |

Griff für Einsätze mit Arretierung
*Handle for Inserts with adjustment*
**H66-0000-01**

Griff für Einsätze, variabel
*Handle for Inserts, variable*
**H66-0000**

| | | Aufsätze für Griff H66-0000-01 *Inserts for handle H66-0000-01* | Aufsätze für Griff H66-0000 *Inserts for handle H66-0000* |
|---|---|---|---|
| Hakensonde, spitz *Hook Probe, pointed* | | **H66-0200-01** | **H66-0200** |
| Hakensonde, graduiert *Hook Probe, graduated* | 2,5 mm<br>3,5 mm | **H66-0425-01**<br>**H66-0435-01** | **H66-0425**<br>**H66-0435** |
| Skalpellmesser *Scalpel Knife* | | **H66-1000-01** | **H66-1000** |
| Bananamesser, glatt *Banana Knife, smooth* | | **H66-1100-01** | **H66-1100** |
| Bananamesser, gezahnt *Banana Knife, serrated* | | **H66-1200-01** | **H66-1200** |
| Hakenmesser, 90° *Hook Knife, 90°* | 3 mm | **H66-1390-01** | **H66-1390** |
| Messer, 45°, retrograd *Knife, 45°, retrograd* | 5 mm | **H66-1445-01** | **H66-1445** |
| Sichelmesser *Sickle Knife* | | **H66-1500-01** | **H66-1500** |
| Bajonettmesser *Bajonet Knife* | | **H66-1600-01** | **H66-1600** |
| Messer, gezahnt, gerade *Knife, serrated, straight* | 3 mm | **H66-1700-01** | **H66-1700** |
| Messer, gezahnt, 30° gebogen *Knife, serrated, 30° curved* | links *left*<br>rechts *right* | **H66-1830-01**<br>**H66-1930-01** | **H66-1830**<br>**H66-1930** |
| Meniskotom, gerade Schneide *Meniscotome, straight edge* | 3 mm<br>5 mm | **H66-2030-01**<br>**H66-2050-01** | **H66-2030**<br>**H66-2050** |
| Meniskotom, runde Schneide *Meniscotome, round edge* | 7 mm | **H66-2070-01** | **H66-2070** |
| Ringkürette, 30° *Ring Curette, 30°* | Ø 3 mm<br>Ø 7 mm | **H66-3030-01**<br>**H66-3070-01** | **H66-3030**<br>**H66-3070** |
| Löffel, 15° *Spoon, 15°* | Ø 3 mm | **H66-4030-01** | **H66-4030** |
| Knorpelfeile, fein *Cartilage rasp, fine* | | **H66-4050-01** | **H66-4050** |
| Knorpelfeile, grob *Cartilage rasp, rough* | | **H66-4060-01** | **H66-4060** |

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

## Einteilige Instrumente, Dreiecksgriff

## *One-Piece Instruments Handle triangular*

| | | |
|---|---|---|
| Hakensonde, spitz<br>*Hook Probe, pointed* | | **H69-0200** |
| Hakensonde, graduiert<br>*Hook Probe, graduated* | 3 mm<br>5 mm | **H69-0425**<br>**H69-0435** |
| Skalpellmesser<br>*Scalpel Knife* | | **H69-1000** |
| Bananamesser, glatt<br>*Banana Knife, smooth* | | **H69-1100** |
| Bananamesser, gezahnt<br>*Banana Knife, serrated* | | **H69-1200** |
| Hakenmesser, 90°<br>*Hook Knife, 90°* | 3 mm | **H69-1390** |
| Messer, 45°, retrograd<br>*Knife, 45°, retrograd* | 5 mm | **H69-1445** |
| Sichelmesser<br>*Sickle Knife* | | **H69-1500** |
| Bajonettmesser<br>*Bajonet Knife* | | **H69-1600** |
| Messer, gezahnt, gerade<br>*Knife, serrated, straight* | 3 mm | **H69-1700** |
| Messer, gezahnt, 30° gebogen<br>*Knife, serrated, 30° curved* | links *left*<br>rechts *right* | **H69-1830**<br>**H69-1930** |
| Meniskotom, gerade Schneide<br>*Meniscotome, straight edge* | 3 mm<br>5 mm | **H69-2030**<br>**H69-2050** |
| Meniskotom, runde Schneide<br>*Meniscotome, round edge* | 7 mm | **H69-2070** |
| Ringkürette, 30°<br>*Ring Curette, 30°* | Ø 3 mm<br>Ø 7 mm | **H69-3030**<br>**H69-3070** |
| Löffel, 15°<br>*Spoon, 15°* | Ø 3 mm | **H69-4030** |
| Knorpelfeile, fein<br>*Cartilage rasp, fine* | | **H69-4050** |
| Knorpelfeile, grob<br>*Cartilage rasp, rough* | | **H69-4060** |

## Einteilige Instrumente
## *One-Piece Instruments*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hakensonde<br>*Hook Probe* | | 4 mm | **H65-0540** |
| Skalpellmesser<br>*Scalpel Knife* | | | **H65-1000** |
| Bananamesser, glatt<br>*Banana Knife, smooth* | | | **H65-1100** |
| Bananamesser, gezahnt<br>*Banana Knife, serrated* | | | **H65-1200** |
| Hakenmesser, 90°<br>*Hook Knife, 90°* | | | **H65-1390** |
| Messer, 45°<br>*Knife, 45°* | | | **H65-1445** |
| Messer, gezahnt, gerade<br>*Knife, serrated, straight* | | | **H65-1700** |
| Meniskotom, gerade Schneide<br>*Meniscotome, straight edge* | | 3 mm<br>5 mm | **H65-2030**<br>**H65-2050** |
| Ringkürette, 30°<br>*Ring Curette, 30°* | | Ø 3 mm | **H65-3030** |
| Löffel, 15°<br>*Spoon, 15°* | | Ø 3 mm | **H65-4030** |
| Knorpelfeile, fein<br>*Cartilage rasp, fine* | | | **H65-4050** |
| Knorpelfeile, grob<br>*Cartilage rasp, rough* | | | **H65-4060** |

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

## Interferenz Schrauben
## *Interference Screws*

**Interferenz Schrauben, Gewinde tief, 2-gängig**

***Interference Screws, deep thread, double action***

| Ø mm | Länge *length* mm | |
|---|---|---|
| 7 | 20 | **H24-70320** |
| 7 | 25 | **H24-70325** |
| 7 | 30 | **H24-70330** |
| 8 | 20 | **H24-80320** |
| 8 | 25 | **H24-80325** |
| 8 | 30 | **H24-80330** |
| 9 | 20 | **H24-90320** |
| 9 | 25 | **H24-90325** |
| 9 | 30 | **H24-90330** |
| 10 | 20 | **H24-10320** |
| 10 | 25 | **H24-10325** |
| 10 | 30 | **H24-10330** |

**Interferenz Schrauben, Gewinde normal**

***Interference Screws, normal thread***

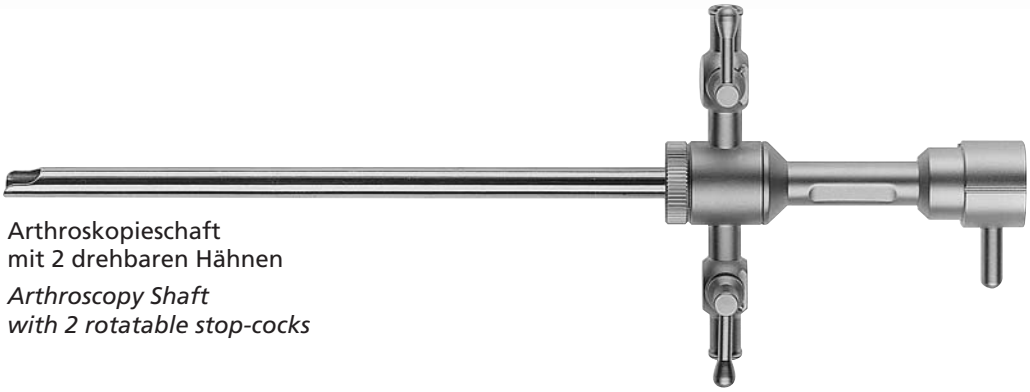
| Ø mm | Länge *length* mm | |
|---|---|---|
| 7 | 20 | **H25-70320** |
| 7 | 25 | **H25-70325** |
| 7 | 30 | **H25-70330** |
| 8 | 20 | **H25-80320** |
| 8 | 25 | **H25-80325** |
| 8 | 30 | **H25-80330** |
| 9 | 20 | **H25-90320** |
| 9 | 25 | **H25-90325** |
| 9 | 30 | **H25-90330** |
| 10 | 20 | **H25-10320** |
| 10 | 25 | **H25-10325** |
| 10 | 30 | **H25-10330** |

**Schraubendreher starr**

***Screwdriver fixed***

**H25-00000**

## Arthroskopieschäfte
## *Arthroscopy Shafts*



Arthroskopieschaft
mit 2 drehbaren Hähnen

*Arthroscopy Shaft*
*with 2 rotatable stop-cocks*

| Optik *Optic* Ø mm | Schaftlänge *Shaft length* mm | Universal | 30° |
|---|---|---|---|
| 2,7 | 110 | **H80-033-01** | **H80-033-0130** |
| 2,7 | 175 | **H80-033-00** | **H80-033-0030** |
| 2,7 | 187,5 | **H80-033-02** | **H80-033-0230** |
| 4,0 | 175 | **H80-043-00** | **H80-043-0030** |
| 5,0 | 175 | **H80-053-00** | **H80-053-0030** |

Arthroskopieschaft
mit 1 drehbaren Hahn

*Arthroscopy Shaft*
*with 1 rotatable stop-cock*

| Optik *Optic* Ø mm | Schaftlänge *Shaft length* mm | Universal | 30° |
|---|---|---|---|
| 2,7 | 175 | **H80-031-00** | **H80-031-0030** |
| 2,7 | 187,5 | **H80-031-02** | **H80-031-0230** |
| 4,0 | 175 | **H80-041-00** | **H80-041-0030** |
| 5,0 | 175 | **H80-051-00** | **H80-051-0030** |

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

## Trokare und Obturatoren für Arthroskopieschäfte

## *Trocars and Obturators for Arthroscopy Shafts*

Trokar dreikant
*Trocar pyramidial*

| Ø mm | Länge *length* mm | |
|---|---|---|
| 2,7 | 110 | **H80-127-30** |
| 2,7 | 175 | **H80-027-30** |
| 2,7 | 187,5 | **H80-227-30** |
| 4 | 175 | **H80-040-30** |
| 5 | 175 | **H80-050-30** |

Obturator stumpf
*Obturator blunt*

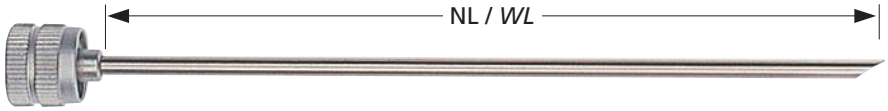
| Ø mm | Länge *length* mm | |
|---|---|---|
| 2,7 | 110 | **H80-127-31** |
| 2,7 | 175 | **H80-027-31** |
| 2,7 | 187,5 | **H80-227-31** |
| 4 | 175 | **H80-040-31** |
| 5 | 175 | **H80-050-31** |

Obturator konisch
*Obturator conical*

| Ø mm | Länge *length* mm | |
|---|---|---|
| 2,7 | 175 | **H80-027-32** |
| 2,7 | 187,5 | **H80-227-32** |
| 4 | 175 | **H80-040-32** |
| 5 | 175 | **H80-050-32** |

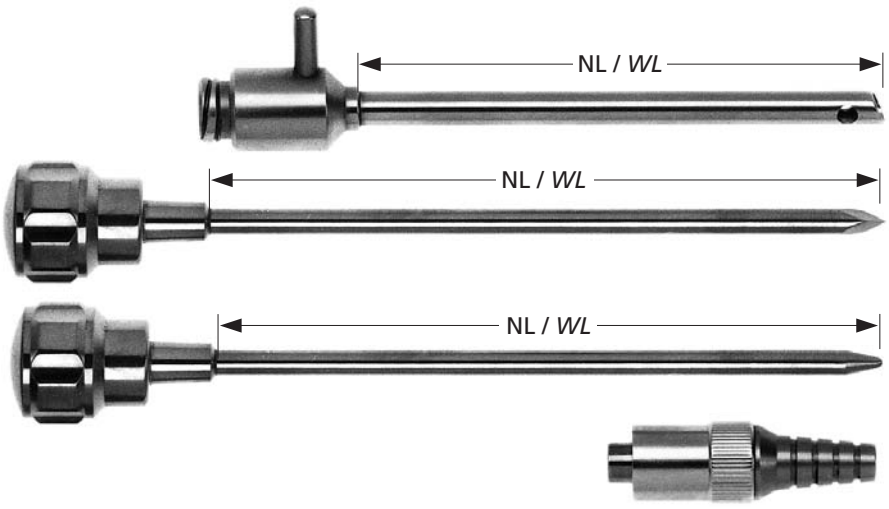
Spülkanüle, Hahn,
Luer-Lock-Anschluß
*Suction Canula, stopcock,*
*Luer-Lock connection*

Obturator stumpf
*Obturator blunt*




Trokar
*Trocar*

| Ø mm | komplett *complete* | | | NL mm *WL mm* | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3,2 | **H80-307-31** | bestehend aus *consisting of* | Spülkanüle *Suction Canula* | 70 | **H80-307-32** |
| | | | Obturator *Obturator* | 92 | **H80-307-33** |
| | | | Trokar *Trocar* | 94,5 | **H80-307-34** |
| 4,5 | **H80-407-31** | bestehend aus *consisting of* | Spülkanüle *Suction Canula* | 70 | **H80-407-32** |
| | | | Obturator *Obturator* | 93 | **H80-407-33** |
| | | | Trokar *Trocar* | 97,5 | **H80-407-34** |



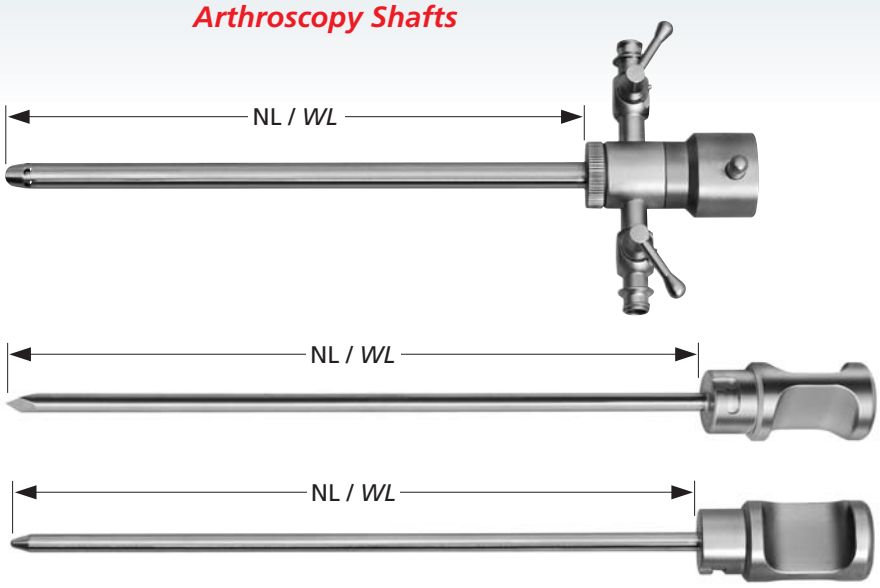

Inflowkanüle komplett
*Inflow Canula complete*

| Ø mm | komplett *complete* | | | NL mm *WL mm* | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4,5 | **H80-408-00** | bestehend aus *consisting of* | Schaft allein *Shaft only* | 83 | **H80-408-01** |
| | | | Trokar dreikant *Trocar pyramidial* | 107,5 | **H80-408-02** |
| | | | Trokar stumpf *Trocar blunt* | 107 | **H80-408-03** |
| | | | Adapter *Adapter* | | **H80-408-04** |

## Arthroskopieschäfte
## *Arthroscopy Shafts*

Arthroskopieschaft mit 2 drehbaren Hähnen, Dyonics kompatibel

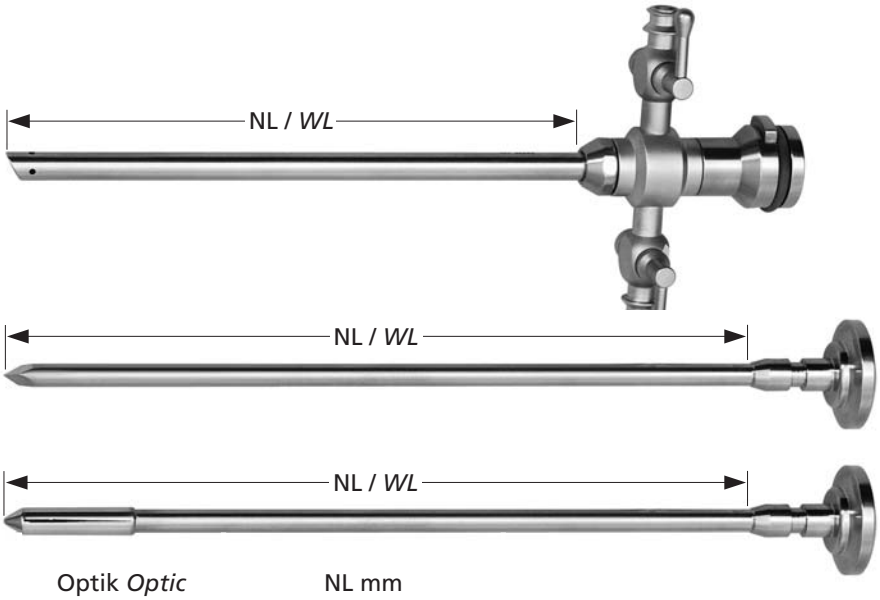
*Arthroscopy Shaft with 2 rotatable stop-cocks, Dyonics compatible*




| | Optik *Optic* Ø mm | NL mm *WL mm* | |
|---|---|---|---|
| Schaft 30° *Shaft 30°* | 4 | 138 | **H80-040-138** |
| Trokar dreikant *Trocar pyramidial* | | 165 | **H80-140-165** |
| Obturator konisch *Obturator conical* | | 164 | **H80-240-164** |

Arthroskopieschaft mit 2 drehbaren Hähnen, Stryker kompatibel

*Arthroscopy Shaft with 2 rotatable stop-cocks, Stryker compatible*

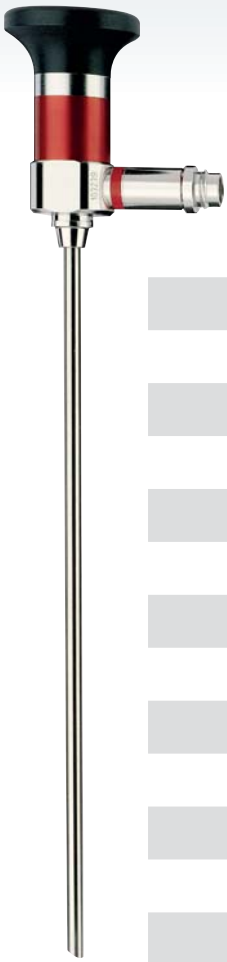



| | Optik *Optic* Ø mm | NL mm *WL mm* | |
|---|---|---|---|
| Schaft 30° *Shaft 30°* | 4 | 115,5 | **H80-040-1155** |
| Trokar dreikant *Trocar pyramidial* | | 148,2 | **H80-140-1482** |
| Obturator konisch *Obturator conical* | | 147,5 | **H80-240-1475** |

NL = Nutzlänge
*WL = Working length*

## Arthroskope
autoklavierbar 134° C / 273° Fahrenheit

## *Arthroscopes*
*autoclavable 134° C / 273° Fahrenheit*



| Ø mm | Blickrichtung *Direction of view* | Länge *length* mm | |
|---|---|---|---|
| 2,7 | 0° | 110 | **H84-027-000** |
| 2,7 | 30° | 110 | **H84-027-030** |
| 2,7 | 70° | 110 | **H84-027-070** |
| 2,7 | 0° | 175 | **H84-127-000** |
| 2,7 | 30° | 175 | **H84-127-030** |
| 2,7 | 70° | 175 | **H84-127-070** |
| 2,7 | 0° | 187,5 | **H84-227-000** |
| 2,7 | 30° | 187,5 | **H84-227-030** |
| 2,7 | 70° | 187,5 | **H84-227-070** |
| 4,0 | 0° | 175 | **H84-040-000** |
| 4,0 | 30° | 175 | **H84-040-030** |
| 4,0 | 45° | 175 | **H84-040-045** |
| 4,0 | 70° | 175 | **H84-040-070** |

Minioptiken auf Anfrage lieferbar
*Miniscopes deliverable on request*

**Lichtleitkabel**
Autoklavierbar bis 134°C / 273° Fahrenheit, hochflexibel und zugfest

***Cold Light Cable***
*Autoclavable 134°C / 273° Fahrenheit, high flexibility and tensile strength*

| Ø mm | Länge *Length mm* | |
|---|---|---|
| 3,5 | 1800 | **H91-180-035** |
| 3,5 | 2300 | **H91-230-035** |
| 3,5 | 3000 | **H91-300-035** |
| 4,8 | 1800 | **H91-180-045** |
| 4,8 | 2300 | **H91-230-045** |
| 4,8 | 3000 | **H91-300-045** |

Sofern nicht anders vermerkt, liefern wir mit STORZ-Anschlüssen. Lichtleitkabel auch für Xenon-Lampen 300 W geeignet.

*If not stated differently we supply with STORZ connections. Light guides as well appropriate for Xenon lamps 300 W.*

## Camera accessories

| Focus | Zoom-Adapter |
|---|---|
| 15 mm - 35 mm | **H97-250-400** |

| Focus | TV-Adapter |
|---|---|
| 15 mm | **H97-250-000** |
| 21 mm | **H97-250-001** |
| 28 mm | **H97-250-002** |
| 35 mm | **H97-250-003** |

| Focus | TV-Zoom |
|---|---|
| 15 mm - 25 mm | **H97-250-100** |
| 25 mm - 40 mm | **H97-250-101** |

| Focus | TV-Adapter<br>**for flexible Endoscopes**<br>(Pentax, Olympus, Fuji) |
|---|---|
| 15 mm | **H97-250-200** |
| 21 mm | **H97-250-201** |

| Focus | Beamsplitter |
|---|---|
| 25 mm | **H97-250-300** |
| 30 mm | **H97-250-301** |

# Xenon
# Light Sources

The HX-0100 / HX-0180 / HX-0300 offers the professional user the most advanced pure day light sources (5600°K colour temperature).

It contains an improved high intensity and low heat conductive xenon lamp.

**LAMP**
The built-in lamp is a specially developed xenon gas discharge lamp, filled with non-polluting xenon gas. The lamp design is optimized for endoscopic applications. Its design features a high efficiency reflector (and lens-system HX-300) which focusses light more effectively on the fiberoptic light guide. When the lifetime of the lamp (500 hrs.) has expired, the lamp is simply replaced by a new one within minutes - no tools and no adjustments are required.

**LIGHT CONTROL**
The output intensity is controlled steplessly via a motor driven, mechanical diaphragm. This ensures a constant colour temperature. The output intensity is set by push buttons.

**CONNECTION**
An interchangeable adapter system for all types of endoscopes, fibrescopes and microscopes ensures that the light sources can be operated in all applications. For more flexibility the light source is available with a TURRET-adapter system. The TURRET-adapter contains four adapters (Storz / Wolf / Olympus / ACMI) in a simple turning mechanism.

**QUALITY**
The light sources fullfills all essential safety demands. The rugged desk housing and the flat, waterproof touch control panel withstands all daily used e requirements.

For highest safety requirements, we offer the HX- series also with built-in 150 Watt Halogen lamp as emergency illumination. In case of lamp defects during operation the emergency lamp is automaticaly switched on.

| | H90-100-001 | H90-180-001 | H90-300-001 |
|---|---|---|---|
| **Type** | HX-0100 | HX-0180 | HX-0300 |
| **Lamp** | 100 W | 180 W | 300 W |
| **Power supply** | 110/115 VAC and 230/240 VAC, switchable | | |
| **External dimensions** | 353 x 110 x 347 (W x H x D) | | |
| **Weight** | 9,5 kg | 11,5 kg | 13,5 kg |
| **Power consumption** | 185 W | 280 W | 370 W |
| **Lightguide adapter** | Interchangeable, one included, please state lightguide fitting | | |
| **Lamp** | Xenon short arc gas discharge lamp, ellicptical cold light reflector | | |
| **Colour temperature** | 5600° K | | |
| **Protective class** | BF | | |

**Options:** With TURRET-adapter-system H90-XXX-**002**
With buit-in 150 W halogen lamp as emergency illumination H90-XXX-**003**

**Delivery contains:** Light Source
Mains Cable
User manual

## Halogen Light Source

The HH-2250 is a universal and easy to use series of high-intensity Halogen light sources. They can be used for nearly every endoscopic application. The 2 lamps ensuring un interrupted working if one lamp breakes down or expanding possibilities with using different adapters for different light guide systems.

Special reflector lamps and infrared filters stand for best light coupling.

A softstart electronic expands the life time of the Halogen lamps.

The intensity is controlled by mechanical diaphragm without changing the colour temperature.

| | |
|---|---|
| **HH-2250** | **H90-250-000** |
| **Power supply** | 110/115 VAC and 230/240 VAC, switchable |
| **External dimensions** | 353 x 110 x 347 (W x H x D) |
| **Weight** | 8,5 kg |
| **Power consumption** | 260 W |
| **Lightguide adapter** | Interchangeable, one included, please state lightguide fitting |
| **Lamp** | 2 halogen reflector lamps, 250W, 24V |
| **Colour temperature** | 3600° K |
| **Protective class** | BF |

**Options:**

| | | |
|---|---|---|
| With 2 lamps and 2 outputs (no simultanouse use) | H90-250-**001** | Type HH-2251 |
| With 1 lamp and 1 output | H90-250-**002** | Type HH-2252 |

**Delivery contains:** Light Source
Mains Cable
User manual

## Combination Units
## (Xenon Light Source and 1-CCD Camera)

1/3“ high resolution sensor of the latest generation. Individual camera settings via ON-SCREEN-MENU (only -CCD versions). Preadjustments (Model -W) for WINDOW function and ANTI-MOIRÉE-Filter. WINDOW function for partial brightness measurement under difficult illumination situations. ANTI-MOIRÉE-Filter (electronical) to reduce matrix-effects while working with flexible fibrescopes.

This videoprocessor series combines powerful XENON light sources with full digital processing 1-CCD cameras. Space saving compact design. XENON light source with high energy reflector lamps, optimized for endoscopic applications. Exchangeable light guide adapter for use of different light guide systems. High resolution digital CCD camera system for best image quality. Different camera options to meet every demand. Maximum flexibility with exchangeable C-Mount adapters and individual adjustments over On-Screen-Menu (only basic model).

**CAMERA HEAD**
Light weight C-Mount camera head with ergonomical design. Various range of TV-Adapters (Zoom-Adapters, Beamsplitters, Microscope-Adapters) can be attached. Camera head, cable and connector (using attached waterproof cap) can be immersed in a disinfectant solution.

**LIGHT SOURCE**
Powerful 100 or 180 Watt light source with XENON reflector lamps. Exchangeable adapters for different light guide systems. Direct focussing without lenses. Lamp change without any adjustments. Heat reflecting / infra-red filter. Motor driven, mechanical diaphragm for intensity control.

| | H90-100-100 | H90-180-100 |
|---|---|---|
| **Type** | HCX-100 | HCX-180 |
| **Lamp** | 100 W | 180 W |
| **Video system** | PAL / NTSC | |
| **CCD-sensor** | 1/3“ CCD-chip, 752 (H) x 582 (V), 440.000 pixel | |
| **Video resolution** | 470 TV-lines | |
| **Shutter speed** | max. 1/100.000 sec. | |
| **sensitivity** | 0,9 lux, f=1,4 | |
| **Video outputs** | 1 x VBS, 1 x S-VHS (Y/C) | |
| **light source** | Xenon short arc gas discharge lamp, 100W | |
| **External dimensions** | 353 x 110 x 347 mm (W x H x D) | |
| **Function** | on screen menu (only basic model) | |

**Model:**
Preadjustment for WINDOW function and anti moirée filter H90-XXX-100-**W**

**Options:** (on inquiry) Remote camera head for panel function or video printer **-R**

FREEZE function for image freezing **-F**

Footswitch to control FREEZE function **-S**

**Delivery contains:**
CCU, camera head with 3 meter cable, Mains cable, Y/C cable, BNC cable, User manual

## Combination Units (Halogen Light Source and 1-CCD Camera)

CCD Video Camera 1/3“ high resolution sensor of the latest generation. Individual camera settings via On-Screen-Menu (only -CCD version). Preadjusted functions (on -W versions) for WINDOW and BOOST function. WINDOW function for partial brightness measurement under difficult illumination situations. Electronical ANTI-MOIRÉE-Filter (optional) to reduce Matrix-effects while working with flexible fibrescopes.

This videoprocessor series combines powerful HALOGEN light sources with full digital processing 1-CCD cameras. Space saving compact design. HALOGEN light source with reflector lamps, optimized for endoscopic applications. Exchangeable light guide adapter for use of different light guide systems. High resolution digital CCD-camera system for best image quality. Different camera options to meet every demand. Maximum flexibility with exchangeble C-Mount adapters.

**CAMERA HEAD**
Light-weight C-Mount camera head with ergonomical design. Various range of TV-Adapters (Zoom-Adapters, Beamsplitters, Microscope-Adapters) can be attached. Camera head, cable and connector (using attached waterproof cap) can be immersed in a disinfectant solution

**LIGHT SOURCE**
Two lamp - two output Halogen system with reflector lamps. Exchangeable adapters for different light guide systems. Direct focussing without lenses. Heat reflecting / infra-red filter.

| | |
|---|---|
| **HCH-250** | **H90-250-100** |
| **Video system** | PAL / NTSC |
| **CCD-sensor** | 1/3“ CCD-chip, 752 (H) x 582 (V), 440.000 pixel |
| **Video resolution** | 470 TV-lines |
| **Shutter speed** | max. 1/100.000 sec. |
| **Sensitivity** | 0,9 lux, f=1,4 |
| **Video outputs** | 1 x VHS, 1 x S-VHS |
| **Light source** | halogen reflector lamp, 250W, 24V |
| **Power supply** | Switchable,110/115 VAC and 230/240 VAC |
| **External dimensions** | 353 x 110 x 347 mm (W x H x D) |
| **Function** | on screen menu (only basic model) |

**Model:**
White balance / WINDOW / boost H90-XXX-100-**WB**

**Options:** (on inquiry)

| | |
|---|---|
| Electronical anti moirée filter | **-M** |
| Remote camera head for panel function or video printer | **-R** |
| FREEZE function for image freezing | **-F** |
| Footswitch to control FREEZE function | **-S** |

**Delivery contains:**
CCU, camera head with 3 meter cable,
Mains cable, Y/C cable, BNC cable, User manual

## Digital 1-CCD Video Camera

HC-1000 represents our range of 1-CCD-cameras for endoscopic applications. Full digital signal processing guarantees true colour reproduction and outstanding image quality. A high sensitive, high resolution 1/3" CCD ensures high clarity and sharp detailed images for every endoscopic application. It is easy and flexible to use. The HC-1000 can be adjusted individually via integrated On-Screen-Menu. Camera head is very small and light-weight. It can be immersed in disinfectant solution for sterilisation (using attached cap).

**WHITE BALANCE**
White Balance is done automatically via push-button.

**WINDOW FUNCTION**
Window Function is programmed for different brightness measurement fields in case of difficult illumination conditions. Size can be adjusted via On-Screen-Menu.

**ON-SCREEN-MENU**
Camera settings (like contrast, brightness, window size) can be made in the On-Screen-Menu. Settings are stored in memory.

**FREEZE FUNCTION** (only -F version)
Model "F" can freeze the image on the screen via remote buttons on the camera head or footswitch (optional).

**USB-CAPTURE SYSTEM** (only -USB version)
Model "USB" contains a capture system to store images easiliy on a standard USB-Flash-Stick. The files can be exported in several standard formats to a PC.

**IEEE 1394-DV OUTPUT** (only -D version)
Model "D" is equipped with an IEEE 1394 output. The camera can be connected directly to a PC (with OHCI compatible controller) to store video files or images with standard software.

**RGB-OUTPUT** (only -RGB version)
Model "RGB" has an additional RGB output for best colour reproduction.

**Delivery contains:**
CCU, camera head with 3 meter cable, Mains cable, Y/C cable / BNC cable, User manual, IEEE 1394 cable (only -D version), Remote cable (only -R version), USB-Flash stick (only -USB version), RGB cable (only -RGB version)

| HC-1000 | H97-200-001 |
|---|---|
| **Video system:** | PAL, NTSC |
| **CCD-sensor:** | 1/3" CCD-Chip, 440.000 pixel |
| **Video resolution:** | 470 TV-lines |
| **Shutter speed:** | max. 1 /100.000 sec. |
| **Sensibility:** | 0,9 lux, f=1,4 |
| **Video outputs:** | 2 x FBAS, 2 x Y/C (S-VHS) |
| **Power supply:** | 100 - 240 VAC |
| **External dimensions** | 353 x 103 x 253 mm (W x H x D) |
| **Function** | on screen menu |
| **Weight:** | 4,2 kg, camera head: 65 g |
| **Accessories:** | TV-Adapter (f:15 mm, f:21 mm, f:28 mm, f:35 mm), Beamsplitter, Zoom-Adapter, TV-Adapter for flexible Endoscopes (Pentax, Qlympus,Fuji) |

**Models:**

| | |
|---|---|
| + IEEE 1394 output | H97-200-001-**D** |
| + USB-Stick capture system | H97-200-001-**USB** |
| + Freeze-board and Remote camera head for Freeze/Live control | H97-200-001-**F** |
| + RGB output | H97-200-001-**RGB** |

**Options:** (on inquiry)

| | |
|---|---|
| Remote camera head to control front panel functions or external video devices | **-R** |
| Footswitch (only for -USB and -F versions) | **-S** |

## Digital 3-CCD Video Camera

HC-3100Z is a 3-CCD video camera of the latest generation with excellent image quality and outstanding colour reproduction for professional requirements. The HC-3100Z can be used for every endoscopic application with high demands. It is easy and flexible to use.

Via multifunctional push-buttons on the camera head it is possible to remote more than two camera functions.

The HC-3100Z can be adjusted individually via integrated On-Screen-Menu. Settings are stored in an internal memory. High speed, complete digital image processing, separated for red, green and blue colour channels, enables high end image quality. HC-3100Z camera head is very small and light weightedly designed.

A wide range of different TV-Adapters can be attached to the C-Mount thread to choose the best focus length to the procedure.

| | |
|---|---|
| **HC-3100Z** | **H97-201-003** |
| **Video system:** | PAL |
| **CCD-sensor:** | 3 x 1/3" with 440.000 active pixel |
| **Video resolution:** | 850 TV-lines horizontal |
| **Shutter control:** | 1/50 to 1/500000 |
| **S/N:** | 63 db |
| **Sensitivity:** | < 1lx |
| **Video system:** | NTSC |
| **CCD-sensor:** | 3 x 1/3" with 380.000 active pixel |
| **Video resolution:** | 800 TV-lines horizontal |
| **Shutter control:** | 1/60 to 1/50000 |
| **S/N:** | 64 db |
| **Sensitivity:** | < 1lx |
| **Outputs** | 1 x RGB/COMP<br>2 x Y/C (only 1 x Y/C at – D)<br>2 x CVBS<br>1 x IEEE-1394 output (only – D version) |
| **Settings** | On-Screen-Menu |
| **Power supply** | 100 – 240 VAC |
| **Dimensions (WxHxD)** | CCU 353 x 103 x 253 mm<br>Head 30 x 40 x 68 mm |
| **Weight** | CCU 4,7 kg<br>Head 115 g |
| **Head** | C-Mount thread, immersable two push-buttons for remote high flexible cable: 3 meter (6,5 meter optional) |
| **Class / Type** | 1 / BF |
| **Manufactured and tested acc.** | IEC 601-1 / CE · EN 60601-1 · 93/42 ECC |

**DIGITAL ZOOM**
100-150 %

**FLEX FILTER**
This electronically FLEX FILTER avoids MOIRÈE Effects when working with flexible fibre endoscopes.

**ON-SCREEN MENU**
Camera Settings (like contrast, brightness, color, area) can be made in the On-Screen-Menu. Settings are stored in memory.

**3 USER SETTINGS STORABLE**

**AREA FUNCTION**
Is a multitude of different brightness measurement fields. Quan-tity of measurement fields and form of this area is changeable. This Function controls the Shutter-Level for best illuminated picture.

**STERILISATION**
Camera head with cable and connector (using attached cap) can be immersed in a disinfectant solution.

**CHARACTER GENERATOR**
Creates on-screen-information on all video outputs by using standard PS2 keyboards (keyboard optional).

**DIGITAL VIDEO OUTPUT**
Model-"D" is equipped with an digital video output. With IEEE-1394 the camera can be connected directly to a PC (with OHCI compatible controller) to store video files or images with standard software.

**MODELS**

| | |
|---|---|
| **H97-201-003** | Basic Version |
| **H97-201-003 -D** | include IEEE-1394 |

**Delivery contains**
CCU, camera head with 3 meter cable, Mains cable, RGB cable, Y/C cable, BNC cable, User manual, IEEE-1394 cable (only –D version with IEEE-1394 output)

## HF-Generators

**Easy to use**
The main functions of the diathermy unit are divided into different groups to avert any confusion of the user. The most popular settings can be saved with the build in memory function. Easy power adjusting by push buttons.

**Four cutting modes**
The device can be equipped with four different cutting modes. Pure cut, two different coagulation cutting types and an additional cutting mode for the use under water (TUR).

**Four coagulation modes**
Soft coagulation and forced coagulation as well as spray and universal coagulation.

**Polypectomy and Papillotomy**
The system can be equipped with alternating cut and coagulation functions for operations like polypectomy and papillotomy. The polypectomy and papillotomy programm is already integrated into the models HHF 350, HHF 350 A, HHF 350A Thermostapler and HHF 400.

**Safety**
A specially designed microprocessor is used for monitoring the cutting modus 200 times every second. A built in over-load-function is controlling the activation time and protects the system against overheating and other damages. Every time the unit is switched on, it is running through a self test.

More HF-Generators please find in our catalogue "Endoscopic units".

| HHF 350 | H98-350-000 |
|---|---|
| **POWER SUPPLY** | |
| Supply voltage | 230 V, 50 Hz |
| Rated power input | 500 W |
| **SAFETY FEATURES** | |
| Protection against electric shock: | |
| Class | I |
| Grade | CF |
| Low-frequency leakage currents | according to IEC 601-1-1 |
| High-frequency leakage currents | according to IEC 601-2-2 |
| Generator operation frequency | 357 kHz |
| Defibrillation impulse resistance | according to EN 60601-1 |
| NEM System | neutral electrode application control |
| AUTOTEST | self-test of generator and accessories after switching the power on, service codes display |
| OVERLOAD | generator overload protection |
| **MONOPOLAR CUTTING** | |
| Pure cutting | 350 W |
| Blend cutting I | 180 W |
| Blend cutting II | 150 W |
| Blend cutting III | 150 W |
| Cutting with desiccation | 150 W |
| Cutting in water environment | 350 W |

| | |
|---|---|
| **MONOPOLAR COAGULATION** | |
| Soft coagulation | 180 W |
| Forced coagulation | 180 W |
| Spray coagulation | 80 W |
| Universal coagulation | 80 W |
| **BIPOLAR COAGULATION** | |
| Bipolar coagulation | 120 W |
| Auto-Start / Auto-Stop | automatic start and stop of bipolar coagulation |
| **BIPOLAR CUTTING** | |
| Bipolar cutting (4 different levels of haemostasis) | 100 W |
| Bipolar cutting in water environment | 350 W |
| **OTHER FEATURES** | |
| PowerStart System | simplify the beginning of cutting process |
| SURGILOGIC System | automatic power regulation depends on needs |
| PP program | alternating cut&coag – endoscopic program |
| Program memory | 9 different memory locations |
| MultiSwitch | remote program selection with using MulitSwitch footswitch |
| **WEIGHT AND DIMENSIONS** | |
| Length | 420 mm |
| Width | 380 mm |
| Height | 160 mm |
| Weight | 9 kg |

**Delivery contains:** HF-Generator
Mains cable
User manual

## Foot switch

**H98-912-020**

| | |
|---|---|
| Doppel-Fußschalter | *Double foot switch* |
| OP geprüft für | *OR proofed for* |
| H98-120-000 | *H98-120-000* |
| H98-300-000 | *H98-300-000* |
| H98-350-000 | *H98-350-000* |
| H98-350-001 | *H98-350-001* |
| H98-350-002 | *H98-350-002* |
| H98-350-003 | *H98-350-003* |
| Generatoren | *generators* |

**H98-912-030**

| | |
|---|---|
| Großer Doppel-Fußschalter | *Big double foot switch* |
| OP geprüft für | *OR proofed for* |
| H98-300-000 | *H98-300-000* |
| H98-350-000 | *H98-350-000* |
| H98-350-001 | *H98-350-001* |
| H98-350-002 | *H98-350-002* |
| H98-350-003 | *H98-350-003* |
| Generatoren | *generators* |

## Arthroskopie-Elektroden
## *Arthroscopic electrodes*

**H98-904-501**

| | |
|---|---|
| Nadel<br>90° abgewinkelt,<br>1,5 mm,<br>Länge 115 mm,<br>Ø 0,6mm | *Needle angled 90°,*<br>*1,5 mm,*<br>*lenght 115 mm,*<br>*Ø 0.6 mm* |

**H98-904-502**

| | |
|---|---|
| Nadel<br>90° abgewinkelt,<br>4 mm,<br>Länge 115 mm,<br>Ø 0,6mm | *Needle angled 90°,*<br>*4 mm,*<br>*lenght 115 mm,*<br>*Ø 0.6 mm* |

**H98-904-503**

| | |
|---|---|
| Messer<br>45° abgewinkelt,<br>4 mm,<br>Länge 115mm | *Knife angled 45°,*<br>*4 mm,*<br>*length 115mm* |

**H98-904-505**

| | |
|---|---|
| Tastelektrode<br>90° abgewinkelt,<br>4 mm,<br>Länge 115 mm,<br>Ø 1,5 mm | *Keying electrode*<br>*angled 90°,*<br>*4 mm,*<br>*length 115 mm,*<br>*Ø 1,5 mm* |

**H98-904-506**

| | |
|---|---|
| Kugelelektrode,<br>Länge 115 mm,<br>Ø 3 mm | *Ball electrode,*<br>*length 115 mm,*<br>*Ø 3 mm* |

Stecker Geräteseite,
passend für Hermann-,
Martin-, Berchtold-Geräte

*Plug, generator side for*
*Hermann-, Martin-,*
*Berchtold-generators*

Stecker Instrumentenseite,
6-kant

*Plug, instrument side,*
*hexagon coding*

| | | |
|---|---|---|
| Anschlußkabel<br>*Connecting cable* | 3 m<br>5 m | **H98-903-130**<br>**H98-903-150** |

## Arthroscopy pump

The arthroscopic pump ensures that you have a clear view of the operation area, thanks to continuous rinsing. Control is realised by an automatic pressure regulator that adapts the flow to pressure conditions. Pressure can be set continuously to suit the operation, facilitating the operative intervention considerably. Pressure loss compensation is realised both rapidly and with great precision.

Perfected technology and excellent workmanship are your guarantee of superior quality and a long service life.

| | H94-100-000 |
|---|---|
| **Power supply** | 230 V AC / 50 Hz |
| **Max power consumption** | 90VA |
| **Pressure setting range** | 0-280 mm Hg |
| **Pressure control** | electronical |
| **Protection class** | 1 / Type BF |
| **Dimensions** | 323x165x267 mm (WxHxD) |
| **Weight** | 12 kg |
| **Accessories** | |
| **Tube System (patient part)** | H94-100-100 |
| **Tube System (pump part)** | H94-100-101 |
| **Pressure sensor „sterile“ (disposable)** | H94-100-102 |

## Shaver-System

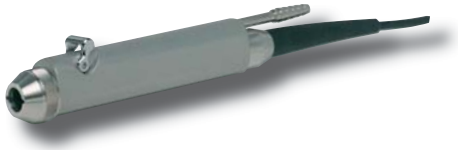
The shaver system is designed for operative interventions involving small and large joints. It consists of a control unit, hand piece and a pedal switch.

User comfort is greatly enhanced, enabling optimum working results. The direction of rotation and rotation speed can be set directly on the control unit or with the pedal switch. The pedal switch is covered with non-slip material and sealed against the effects of liquids.

The hand piece runs extremely quietly, and its excellent shape characteristics greatly facilitate use while reducing hand fatigue. Suction capacity is greatly enhanced, and the complete hand piece can also be autoclaved.

| | H93-000-000 |
|---|---|
| **Power supply** | 230 VAC |
| **Frequency** | 50 Hz |
| **Fuse** | 2 x 3 AT Automat |
| **Protection class** | 1, Type B |
| **Dimensions** | 323 x 118 x 267 mm (W x H x D) |
| **Weight** | 6 kg |
| **Mode of operation** | Intermittent operation with short time loading of 3 minutes |

| Foot switch | H93-000-102 |
|---|---|
| **Dimensions** | 280 x 53 x 220 mm (W x H x D) |
| **Weight** | 3 kg |
| **Mode of operation** | Clockwise, Counterclockwise, Oscillation, Speed Level Adjustment |



| Hand piece | H93-000-100 | H93-000-101 | H93-000-103 |
|---|---|---|---|
| **Length** | 165 mm | 165 mm | 165 mm |
| **Weight** | 475 g | 475 g | 475 g |
| **Speed range** | 700 / 1400 /2100 / 2800 / 3500 rpm | 1000 / 2000 / 3000 / 4000 / 5000 rpm | 1000 / 1500 / 2000 / 2500 / 3000 / 5000 / 8000 rpm |
| **Oscillating Cycle** | 1,2 s | 1,2 s | 1,2 s |

| Case for Shaver-System | H93-000-104 |
|---|---|

## Shaver Blades

**Useable for Hermann-, Linvatec/Concept-, Arthrex-, Atlantec- und Friatec-Shaver**

Pck.-unit 5pcs.

| | | | autoclavable / completely stainless steal | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Ø 2.5 mm | Ø 3.5 mm | Ø 4.2 mm | Ø 5.5 mm |
| | **Aggressive Full- Radius Resector** | straight | **H93-025-000** | **H93-035-000** | **H93-042-000** | **H93-055-000** |
| | **Meniscus Cutter** | straight | **H93-025-001** | **H93-035-001** | **H93-042-001** | **H93-055-001** |
| | **Full-Radius Resector** | straight | **H93-025-002** | **H93-035-002** | **H93-042-002** | **H93-055-002** |
| | **Incisor** | straight | **H93-025-003** | **H93-035-003** | **H93-042-003** | **H93-055-003** |
| | **Trimmer** | straight | **H93-025-007** | **H93-035-007** | **H93-042-007** | **H93-055-007** |
| | **Round Burr** | straight | - | - | **H93-042-004** | **H93-055-004** |
| | **Tapered Burr** | straight | - | - | - | **H93-055-005** |
| | **Oval Burr** | straight | - | - | - | **H93-055-006** |
| | | | **sterile single use** | | | |
| | **Aggressive Full- Radius Resector** | straight<br>curved 15°<br>curved 30° | **H93-125-000**<br>-<br>- | **H93-135-000**<br>**H93-135-100**<br>**H93-135-200** | **H93-142-000**<br>**H93-142-100**<br>**H93-142-200** | **H93-155-000**<br>**H93-155-100**<br>**H93-155-200** |
| | **Meniscus Cutter** | straight<br>curved 15°<br>curved 30° | **H93-125-001**<br>-<br>- | **H93-135-001**<br>**H93-135-101**<br>**H93-135-201** | **H93-142-001**<br>**H93-142-101**<br>**H93-142-201** | **H93-155-001**<br>**H93-155-101**<br>**H93-155-201** |
| | **Full-Radius Resector** | straight<br>curved 15°<br>curved 30° | **H93-125-002**<br>-<br>- | **H93-135-002**<br>**H93-135-102**<br>**H93-135-202** | **H93-142-002**<br>**H93-142-102**<br>**H93-142-202** | **H93-155-002**<br>**H93-155-102**<br>**H93-155-202** |
| | **Incisor** | straight<br>curved 15°<br>curved 30° | **H93-125-003**<br>-<br>- | **H93-135-003**<br>**H93-135-103**<br>**H93-135-203** | **H93-142-003**<br>**H93-142-103**<br>**H93-142-203** | **H93-155-003**<br>**H93-155-103**<br>**H93-155-203** |
| | **Trimmer** | straight<br>curved 15°<br>curved 30° | **H93-125-007**<br>-<br>- | **H93-135-007**<br>**H93-135-107**<br>**H93-135-207** | **H93-142-007**<br>**H93-142-107**<br>**H93-142-207** | **H93-155-007**<br>**H93-155-107**<br>**H93-155-207** |
| | **Round Burr** | straight | - | - | **H93-142-004** | **H93-155-004** |
| | **Tapered Burr** | straight | - | - | - | **H93-155-005** |
| | **Oval Burr** | straight | - | - | - | **H93-155-006** |

## Saw for Shaver-System

| | H93-000-120 |
|---|---|
| **Length** | 190 mm |
| **Weight** | 450 g |
| **Speed range** | 18.500 rpm/min |
| **Water proof** | yes |
| **Autoclavable** | yes |
| **Cable length** | 3 m |
| **Maintenance free** | yes |
| **Power supply from the Shaver unit** | yes |

## Drilling machine for Shaver-System

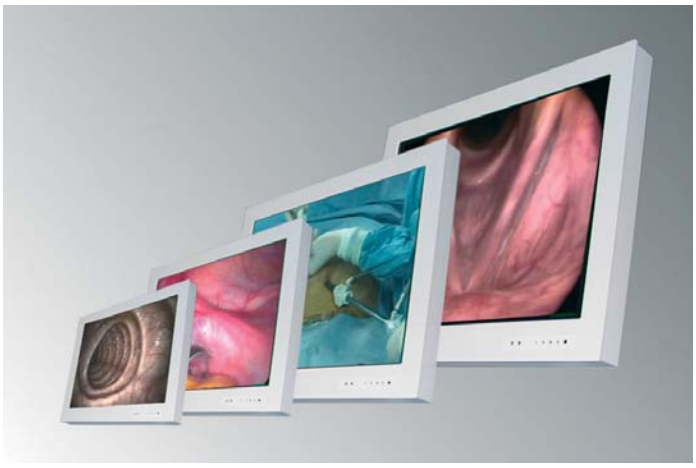
| | H93-000-130 |
|---|---|
| **Length** | 165 mm |
| **Weight** | 840 g |
| **Speed range** | 100 / 250 / 400 / 550 / 700 rpm/min |
| **Includes drill chuck key** | yes |
| **Water proof** | yes |
| **Autoclavable** | yes |
| **Cable length** | 3 m |
| **Maintenance free** | yes |
| **Power supply from the Shaver unit** | yes |

## Printer

| | H98-000-001 (SONY UP-21MD) |
|---|---|
| **Printing Method** | Colour dye-sublimation |
| **Resolution** | 403 dpi (1664 dots) |
| **Colour gradations** | 256 gradations for yellow, magenta, cyan; over 16.7 million colours per dot |
| **Paper size** | A6 S-Format 100 x 90 mm<br>A6 L-Format 144 x 100 mm |
| **Printed area** | S format Full frame 95.8 x 72.4 mm<br>Dual split 68.3 x 47.5 mm<br>L format Full frame 126.9 x 91.5 mm<br>Dual split 87.7 x 63.2 mm<br>Quadruple split 63.5 x 45.7 mm |
| **Print Speed** | UPC-21S approx. 16 seconds<br>UPC-21L approx. 25 seconds |
| **Remote Controller** | Remote 1 (Special mini jack) for optional RM-5500 unit<br>Remote 2 (3,5mm mini jack) for optional RM-91, FS-20/FS-36 units<br>RS-232C (D-sub 25-pin) for external computer |
| **Frame memory** | 4 frame memory* |
| **Inputs/Outputs** | Video, S-Video, RGB |
| **Power requirements** | 100-120 V, 50/60 Hz<br>220-240 V, 50/60 Hz |
| **Power Consumption** | 100-120 V: 1.8 A, 220-240 V: 1.0 A |
| **Dimensions (WHD)** | 212 (W) x 125 (H) x 395 (D) mm |
| **Mass** | approx. 6.5 kg |
| **Safety standards** | UL2601-1, CSA C22.2 No. 601.1, EN60601-1 CE: LVD, MDD |

## DVD Recorder

| | H98-100-002 (Panasonic LQ-MD800) |
|---|---|
| **Power supply** | AC 100-240 V, 50/60 Hz |
| **Current consumption** | 0.51 - 0.28 A |
| **Recording System** | DVD Video Recording Standards (DVD-RAM)<br>DVD Video Standards (DVD-R) |
| **Recordable discs** | DVD-RAM 12 cm (4.7 GB/9.4 GB)<br>DVD-R 12 cm (4.7 GB) for General Ver. 2.0<br>DVD-R 12 cm (4.7 GB) for General Ver. 2.0<br>4 x SPEED DVD-R Revision 1.0 |
| **Recording Time** | Maximum 4 hours (with 4.7 GB disc) |
| **Playable discs** | DVD-RAM 12 cm (4.7 GB/9.4 GB)<br>DVD-R 12 cm (4.7 GB) for General Ver. 2.0<br>DVD-R 12 cm (4.7 GB) for General Ver. 2.0<br>4 x SPEED DVD-R Revision 1.0 |
| **Dimensions** | 214 (W) x 102 (H) x 365 (D) mm |
| **Weight** | 4.6 kg |
| **Video System** | NTSC color signal, 525 Lines, 60 Fields<br>PAL color signal, 625 Lines, 50 Fields |
| **Recording system** | MPEG2 (Hybrid VBR) |
| **Video In** | BNC x 1 1.0 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>S-Video in (4P) x 1<br>Y: 1.0 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>C: 0.286 Vp-p. burst level 75 Ω, unbal. (NTSC)<br>C: 0.3 Vp-p. burst level 75 Ω, unbal. (PAL)<br>DV-input x 1 IEEE1394 Standard,<br>4pin (PAL/NTSC) |
| **Video Out** | BNC x 2 1.0 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>S-Video in (4P) x 1<br>Y: 1.0 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>C: 0.286 Vp-p. burst level 75 Ω, unbal. (NTSC)<br>C: 0.3 Vp-p. burst level 75 Ω, unbal. (PAL)<br>Component video output (BNC)<br>(NTSC 480P/480I) (PAL 576I)<br>Y: 1.0 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>PB: 0.7 Vp-p 75 Ω, unbalanced<br>PR: 0.7 Vp-p 75 Ω, unbalanced |
| **Recording System** | Dolby Digital 2ch, Linear PCM 2ch (XP/SP mode) |
| **Audio In** | Phono x 2, Reference Level, -10 dBv, 47 kΩ unbalanced, MIC in (mini jack) x 1 - 50 bBv, 3 kΩ unbalanced |
| **Audio Out** | Phono x 2, Reference Level, -10 dBv, 600 Ω unbalanced, Monitor Out (Phono) x 1 - 10 dBv, 600 Ω unbalanced, Headphones Out (Stereo mini jack) x 1, Variable Level, Maximum, -28 dBv, 8 Ω unbalanced |
| **Remote** | USB Ver. 1.1 (cable length max. 3 m)<br>RS-232C (D-sub 9 pin) Pause Remote (Stereo mini jack) |



## Medical-LCD-Monitors

**15“ = H96-200-015**
**17“ = H96-200-017**
**19“ = H96-200-019**
**21.3“ = H96-200-021**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **LCD-Display** | Diagonal | **15.0** | **17.0** | **19.0** | **21.3** | **Inch** |
| | Visible area (X x Y) | 304 x 228 | 337.9 x 270.3 | 376.3 x 301 | 432 x 324 | mm |
| | Colour / Monochrome / Aspect ratio | s / - / 4:3 | s / - / 5:4 | s / - / 5:4 | s / - / 4:3 | |
| | Native resolution / Other resolutions | XGA | SXGA | SXGA | UXGA | |
| | Resolution | 1024 x 768 | 1280 x 1024 | 1280 x 1024 | 1600 x 1200 | |
| | Pixel pitch | 0.297 x 0.297 | 0.264 x 0.264 | 0.294 x 0.294 | 0.270 x 0.270 | mm |
| | No. of colours / Grey scale values | 16.2 M / 256 | 16.7 M / 256 | 16.7 M / 256 | 16.7 M / 256 | unit |
| | Brightness / High brightness version | 430 / - | 280 / - | 250 / - | 300 / - | cd/m² |
| | Contrast | 500 : 1 | 1500 : 1 | 1000:1 | 1000:1 | |
| | Vision angle H / V | 178 / 178 | 178 / 178 | 178 / 178 | 178 / 178 | degree |
| | Response time (on / off) TR + TF | 12 | 6 | 8 | 6 | ms |
| **Timing** | VGA / Video / TV | s / s / - | s / s / - | s / s / - | s / s / - | |
| **Inputs / Outputs** | RGB analogue / DVI digital / USB | 1 x s / 1 x s / - | s / s / - | s / s / - | s / s / - | |
| | Remote operation (RS-232) | - | s | s | s | |
| **Video standards** | PAL, PAL-M, NTSC, SECAM, HD-TV | s / s / s / s / - | s / - / s / s / - | s / - / s / s / - | s / - / s / s / - | |
| | FBAS / S-VHS / Components / Audio | 1 x s / 1 x s / - | s / s / - / o | s / s / - / o | s / s / - / o | |
| | Image storage, PiP, PbP, zoom | - / s / - | s / s / - / s | s / s / - / s | s / s / - / s | |
| **Housing** | Desktop / Dual monitor / Quadmonitor | s / o / o | s / o / o | s / o / o | s / o / o | |
| | Integration panel, rack, chassis | on request | on request | on request | on request | |
| | Mobile carrycase systems | o | o | o | o | |
| | Customer specification | o | o | o | o | |
| **Housing material** | Sheet steel / Stainless steel / Aluminium / Plastic | o / o / s / o | o / o / s / o | o / o / s / o | o / o / s / o | |
| **Surface** | Powder coated / Painted / Anodized | o / s / o | o / s / o | o / s / o | o / s / o | |
| **Housing colour** | RAL 9002, or customer specification | s / o | s / o | s / o | s / o | |
| **VESA adaption** | For adaption to any OP arm | 75 + 100 | 100 | 100 | 100 | |
| **Installation examples** | Wall mounting / Base support | s / s | s / s | s / s | s / s | |
| | Ceiling mounting / Support arm system | s / s | s / s | s / s | s / s | |
| **Screen properties** | Colour neutral, non-reflective/Laminated screen | s / o | s / o | s / o | s / o | |
| **Operation** | Membrane keyboard OSD, German / English | s / s | s / s | s / s | s / s | |
| | Touchscreen / IR remote control | o / o | o / o | o / o | o / o | |
| | Works setting / Quick-OSD | s / s | s / s | s / s | s / s | |
| **Power supply** | Medical power unit complying with EN 60601-1 | s | s | s | s | |
| | 100 - 240 AC / 50 - 60 Hz | s | s | s | s | V |

**Legend:** s = Standard, o = Option, - = not available, Q = Quarterly

Tischfuß
*Table base support*
**H96-200-100**

Höhenverstellbarer Tischfuß
*Table base support with height adjustment*
**H96-200-101**

Wandhalter
*Wall mounting*
**H96-200-102**

Höhenverstellbarer Wandhalter
*Wall mounting with height adjustment*
**H96-200-103**

Ein-Gelenkarm
*Articulated arm single-jointed*
**H96-200-104**

Zwei-Gelenkarm
*Articulated arm double-jointed*
**H96-200-105**

## Trolleys

Picture: Comfort-Model

### BASIC-Model H99-000-000

5 deposit spaces
(continuously variable, each 50kg load capacity)

1 drawer

Castors, Ø100mm, antistatic

Power distributor

Cable duct vertical

### COMFORT-Model H99-000-001

5 deposit spaces
(continuously variable, each 50kg load capacity)

1 drawer

Castors, Ø125mm, antistatic

Power box with network distributor

Cable duct vertical / horizontal

Handlebar

## Accessories for Trolleys

### Power Box with isolating transformer 2000 VA, NTC — H99-000-101

consists of:

1 X Power Box, complete

1 X Isolating transformer 2000 VA, 8 plug-in sockets, NTC starting current limiter

8 X POAG pin

1 X Assemply manual/description

### Horizontal cable duct

**Type Basic-Model** — H99-000-100

**Type Comfort-Model** — H99-000-107

Supplements the vertical cable duct of the chassis to make a closed system

Optimal cable routing on the rear-side of the trolley

Removable cover for free access

Variable cable entry through sealing lip

Powder-coated, impact and scratch-resistant surface

Resistant to disinfectants

With cable winding aid

Recommendation: one horizontal cable duct per storage surface

### Bottle holder — H99-000-102

For holding 5l and 10l bottles, max. Ø 145 mm

2-part

Secured with tension strap

Variable heigh adjustment

## Accessories for Trolleys

### Standard rail 10 X 25 H99-000-103

For side-mounting
on the front T-slot of the vertical profile
Variable height adjustment
With adapter
Maximum load: 10 kg
Length: 375 mm

### Camera holder H99-000-104

For holding the camera head,
mounting on the front T-slot of the vertical profile
Variable height adjustment
Surface: black

### Console, 2-arms H99-000-105

For extending the storage surfaces
laterally on the equipment trolly
With large 400 mm swivelling radius of action
Storage surface 310 X 310 mm
With two multifunction holders
For mounting on the front T-slot of the vertical profile
Variable height adjustment
Maximun load: 20 kg
(Caution! Danger of tipping over)

## Vertical earth leakage monitor for isolating transformer H99-000-106

**Standards and certification:**
Protection class I product

Conformity and product verification according to the EU Medical Products Directive 93/42 EEC (Appendix I and Appendix VII)

Approval under EN 61 558-2-4 and EN 60 601-1

CE mark

**Product Features:**
System with integrated interface, retrofittable, expandable

**Tasks:**
Resistance measurement:

The device checks the insulation resistance of non-earthed alternating current networks. The operator is given a visual and acoustic warning when individual components fail.

Temperature monitoring:

Overload triggers the visual and acoustic warning.

**Self check:**
The isolation monitoring device automatically carries out a selfcheck at regular intervals. The operator is warned visually and by a signal tone if there is an accident.

| Technical Data: | |
|---|---|
| Triggering value | 50 kOhm |
| Test resistance | 42 kOhm |
| Power supply voltage | 230 V |
| Input voltage | 90 - 250 V |
| Alternating current, internal resistance | 220 kOhm |
| Direct current, internal resistance | 320 kOhm |
| Measuring direct voltage | 12 V |
| Peak value of measuring current | 0,5 mA |
| Maximum permissible external direct voltage | 250 V DC |
| Connecting cable | 5 X 0,75 mm² with pin strip (for connecting to isolating transformer) Length of 3 m |
| Interface | Plug connection to isolating transformer |

## FIX-Pos Stand Security Corner Set H99-000-108

For attachment to cross piece, consoles, basic drawer
For preventing the installed equipment from slipping
Customized adaptation to your equipment
Surface: black

# Artikel-Nummern Verzeichnis
## *Order Number Index*

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| H24-10320 | 17 | H60-276-10 | 7 | H60-352-23 | 6 | H60-356-36 | 7 | H61-271-21 | 6 | H61-351-24 | 6 |
| H24-10325 | 17 | H60-276-21 | 7 | H60-352-24 | 6 | H60-356-37 | 7 | H61-271-23 | 6 | H61-351-28 | 8 |
| H24-10330 | 17 | H60-276-23 | 7 | H60-352-36 | 6 | H60-356-38 | 7 | H61-271-36 | 6 | H61-351-30 | 8 |
| H24-70320 | 17 | H60-276-36 | 7 | H60-352-37 | 6 | H60-356-39 | 7 | H61-272-10 | 6 | H61-351-32 | 8 |
| H24-70325 | 17 | H60-277-10 | 7 | H60-352-38 | 6 | H60-356-50 | 9 | H61-272-21 | 6 | H61-351-34 | 8 |
| H24-70330 | 17 | H60-277-21 | 7 | H60-352-39 | 6 | H60-356-51 | 9 | H61-272-23 | 6 | H61-351-36 | 6 |
| H24-80320 | 17 | H60-277-23 | 7 | H60-352-50 | 8 | H60-356-52 | 9 | H61-272-36 | 6 | H61-351-37 | 6 |
| H24-80325 | 17 | H60-277-36 | 7 | H60-352-51 | 8 | H60-356-55 | 11 | H61-273-10 | 6 | H61-351-38 | 6 |
| H24-80330 | 17 | H60-278-10 | 7 | H60-352-52 | 8 | H60-356-56 | 11 | H61-273-21 | 6 | H61-351-39 | 6 |
| H24-90320 | 17 | H60-278-21 | 7 | H60-352-55 | 10 | H60-357-10 | 7 | H61-273-23 | 6 | H61-351-50 | 8 |
| H24-90325 | 17 | H60-278-23 | 7 | H60-352-56 | 10 | H60-357-21 | 7 | H61-273-36 | 6 | H61-351-51 | 8 |
| H24-90330 | 17 | H60-278-36 | | H60-353-10 | 6 | H60-357-23 | 7 | H61-274-10 | 7 | H61-351-52 | 8 |
| H25-00000 | 17 | H60-279-10 | 7 | H60-353-21 | 6 | H60-357-24 | 7 | H61-274-21 | 7 | H61-351-53 | 8 |
| H25-10320 | 17 | H60-279-21 | 7 | H60-353-23 | 6 | H60-357-36 | 7 | H61-274-23 | 7 | H61-351-55 | 10 |
| H25-10325 | 17 | H60-279-23 | 7 | H60-353-24 | 6 | H60-357-37 | 7 | H61-274-36 | 7 | H61-351-56 | 10 |
| H25-10330 | 17 | H60-279-36 | 7 | H60-353-36 | 6 | H60-357-38 | 7 | H61-275-10 | 7 | H61-351-57 | 10 |
| H25-70320 | 17 | H60-350-12 | 8 | H60-353-37 | 6 | H60-357-39 | 7 | H61-275-21 | 7 | H61-351-58 | 10 |
| H25-70325 | 17 | H60-350-13 | 9 | H60-353-38 | 6 | H60-357-50 | 9 | H61-275-23 | 7 | H61-352-10 | 6 |
| H25-70330 | 17 | H60-350-14 | 9 | H60-353-39 | 6 | H60-357-51 | 9 | H61-275-36 | 7 | H61-352-21 | 6 |
| H25-80320 | 17 | H60-350-28 | 8 | H60-353-50 | 8 | H60-357-52 | 9 | H61-276-10 | 7 | H61-352-23 | 6 |
| H25-80325 | 17 | H60-350-30 | 8 | H60-353-51 | 8 | H60-357-55 | 11 | H61-276-21 | 7 | H61-352-24 | 6 |
| H25-80330 | 17 | H60-350-32 | 8 | H60-353-52 | 8 | H60-357-56 | 11 | H61-276-23 | 7 | H61-352-36 | 6 |
| H25-90320 | 17 | H60-350-34 | 8 | H60-353-55 | 10 | H60-358-10 | 7 | H61-276-36 | 7 | H61-352-37 | 6 |
| H25-90325 | 17 | H60-350-40 | 10 | H60-353-56 | 10 | H60-358-21 | 7 | H61-277-10 | 7 | H61-352-38 | 6 |
| H25-90330 | 17 | H60-350-42 | 10 | H60-354-10 | 7 | H60-358-23 | 7 | H61-277-21 | 7 | H61-352-39 | 6 |
| H55-001-46 | 13 | H60-350-43 | 10 | H60-354-21 | 7 | H60-358-24 | 7 | H61-277-23 | 7 | H61-352-50 | 8 |
| H55-002-46 | 13 | H60-350-44 | 10 | H60-354-23 | 7 | H60-358-36 | 7 | H61-277-36 | 7 | H61-352-51 | 8 |
| H55-003-46 | 13 | H60-350-46 | 10 | H60-354-24 | 7 | H60-358-37 | 7 | H61-278-10 | 7 | H61-352-52 | 8 |
| H60-001-48 | 13 | H60-350-47 | 10 | H60-354-36 | 7 | H60-358-38 | 7 | H61-278-21 | 7 | H61-352-55 | 10 |
| H60-270-20 | 12 | H60-351-10 | 6 | H60-354-37 | 7 | H60-358-39 | 7 | H61-278-23 | 7 | H61-352-56 | 10 |
| H60-270-21 | 12 | H60-351-12 | 8 | H60-354-38 | 7 | H60-358-50 | 9 | H61-278-36 | 7 | H61-353-10 | 6 |
| H60-270-22 | 12 | H60-351-13 | 9 | H60-354-39 | 7 | H60-358-51 | 9 | H61-279-10 | 7 | H61-353-21 | 6 |
| H60-270-23 | 12 | H60-351-14 | 9 | H60-354-50 | 9 | H60-358-52 | 9 | H61-279-21 | 7 | H61-353-23 | 6 |
| H60-270-40 | 10 | H60-351-21 | 6 | H60-354-51 | 9 | H60-358-55 | 11 | H61-279-23 | 7 | H61-353-24 | 6 |
| H60-271-10 | 6 | H60-351-23 | 6 | H60-354-52 | 9 | H60-358-56 | 11 | H61-279-36 | 7 | H61-353-36 | 6 |
| H60-271-21 | 6 | H60-351-24 | 6 | H60-354-55 | 11 | H60-359-10 | 7 | H61-350-12 | 8 | H61-353-37 | 6 |
| H60-271-23 | 6 | H60-351-28 | 8 | H60-354-56 | 11 | H60-359-21 | 7 | H61-350-13 | 9 | H61-353-38 | 6 |
| H60-271-36 | 6 | H60-351-30 | 8 | H60-355-10 | 7 | H60-359-23 | 7 | H61-350-14 | 9 | H61-353-39 | 6 |
| H60-272-10 | 6 | H60-351-32 | 8 | H60-355-21 | 7 | H60-359-24 | 7 | H61-350-28 | 8 | H61-353-50 | 8 |
| H60-272-21 | 6 | H60-351-34 | 8 | H60-355-23 | 7 | H60-359-36 | 7 | H61-350-30 | 8 | H61-353-51 | 8 |
| H60-272-23 | 6 | H60-351-36 | 6 | H60-355-24 | 7 | H60-359-37 | 7 | H61-350-32 | 8 | H61-353-52 | 8 |
| H60-272-36 | 6 | H60-351-37 | 6 | H60-355-36 | 7 | H60-359-38 | 7 | H61-350-34 | 8 | H61-353-55 | 10 |
| H60-273-10 | 6 | H60-351-38 | 6 | H60-355-37 | 7 | H60-359-39 | 7 | H61-350-40 | 10 | H61-353-56 | 10 |
| H60-273-21 | 6 | H60-351-39 | 6 | H60-355-38 | 7 | H60-359-50 | 9 | H61-350-42 | 10 | H61-354-10 | 7 |
| H60-273-23 | 6 | H60-351-50 | 8 | H60-355-39 | 7 | H60-359-51 | 9 | H61-350-43 | 10 | H61-354-21 | 7 |
| H60-273-36 | 6 | H60-351-51 | 8 | H60-355-50 | 9 | H60-359-52 | 9 | H61-350-44 | 10 | H61-354-23 | 7 |
| H60-274-10 | 7 | H60-351-52 | 8 | H60-355-51 | 9 | H60-359-55 | 11 | H61-350-46 | 10 | H61-354-24 | 7 |
| H60-274-21 | 7 | H60-351-53 | 8 | H60-355-52 | 9 | H60-359-56 | 11 | H61-350-47 | 10 | H61-354-36 | 7 |
| H60-274-23 | 7 | H60-351-55 | 10 | H60-355-55 | 11 | H60-450-20 | 12 | H61-351-10 | 6 | H61-354-37 | 7 |
| H60-274-36 | 7 | H60-351-56 | 10 | H60-355-56 | 11 | H60-450-21 | 12 | H61-351-12 | 8 | H61-354-38 | 7 |
| H60-275-10 | 7 | H60-351-57 | 10 | H60-356-10 | 7 | H60-450-22 | 12 | H61-351-13 | 9 | H61-354-39 | 7 |
| H60-275-21 | 7 | H60-351-58 | 10 | H60-356-21 | 7 | H60-450-23 | 12 | H61-351-14 | 9 | H61-354-50 | 9 |
| H60-275-23 | 7 | H60-352-10 | 6 | H60-356-23 | 7 | H61-270-40 | 10 | H61-351-21 | 6 | H61-354-51 | 9 |
| H60-275-36 | 7 | H60-352-21 | 6 | H60-356-24 | 7 | H61-271-10 | 6 | H61-351-23 | 6 | H61-354-52 | 9 |

HERMANN
MEDIZINTECHNIK

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H61-354-55 | 11 |
| H61-354-56 | 11 |
| H61-355-10 | 7 |
| H61-355-21 | 7 |
| H61-355-23 | 7 |
| H61-355-24 | 7 |
| H61-355-36 | 7 |
| H61-355-37 | 7 |
| H61-355-38 | 7 |
| H61-355-39 | 7 |
| H61-355-50 | 9 |
| H61-355-51 | 9 |
| H61-355-52 | 9 |
| H61-355-55 | 11 |
| H61-355-56 | 11 |
| H61-356-10 | 7 |
| H61-356-21 | 7 |
| H61-356-23 | 7 |
| H61-356-24 | 7 |
| H61-356-36 | 7 |
| H61-356-37 | 7 |
| H61-356-38 | 7 |
| H61-356-39 | 7 |
| H61-356-50 | 9 |
| H61-356-51 | 9 |
| H61-356-52 | 9 |
| H61-356-55 | 11 |
| H61-356-56 | 11 |
| H61-357-10 | 7 |
| H61-357-21 | 7 |
| H61-357-23 | 7 |
| H61-357-24 | 7 |
| H61-357-36 | 7 |
| H61-357-37 | 7 |
| H61-357-38 | 7 |
| H61-357-39 | 7 |
| H61-357-50 | 9 |
| H61-357-51 | 9 |
| H61-357-52 | 9 |
| H61-357-55 | 11 |
| H61-357-56 | 11 |
| H61-358-10 | 7 |
| H61-358-21 | 7 |
| H61-358-23 | 7 |
| H61-358-24 | 7 |
| H61-358-36 | 7 |
| H61-358-37 | 7 |
| H61-358-38 | 7 |
| H61-358-39 | 7 |
| H61-358-50 | 9 |
| H61-358-51 | 9 |
| H61-358-52 | 9 |
| H61-358-55 | 11 |
| H61-358-56 | 11 |

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H61-359-10 | 7 |
| H61-359-21 | 7 |
| H61-359-23 | 7 |
| H61-359-24 | 7 |
| H61-359-36 | 7 |
| H61-359-37 | 7 |
| H61-359-38 | 7 |
| H61-359-39 | 7 |
| H61-359-50 | 9 |
| H61-359-51 | 9 |
| H61-359-52 | 9 |
| H61-359-55 | 11 |
| H61-359-56 | 11 |
| H62-270-40 | 10 |
| H62-271-10 | 6 |
| H62-271-21 | 6 |
| H62-271-23 | 6 |
| H62-271-36 | 6 |
| H62-272-10 | 6 |
| H62-272-21 | 6 |
| H62-272-23 | 6 |
| H62-272-36 | 6 |
| H62-273-10 | 6 |
| H62-273-21 | 6 |
| H62-273-23 | 6 |
| H62-273-36 | 6 |
| H62-274-10 | 7 |
| H62-274-21 | 7 |
| H62-274-23 | 7 |
| H62-274-36 | 7 |
| H62-275-10 | 7 |
| H62-275-21 | 7 |
| H62-275-23 | 7 |
| H62-275-36 | 7 |
| H62-276-10 | 7 |
| H62-276-21 | 7 |
| H62-276-23 | 7 |
| H62-276-36 | 7 |
| H62-277-10 | 7 |
| H62-277-21 | 7 |
| H62-277-23 | 7 |
| H62-277-36 | 7 |
| H62-278-10 | 7 |
| H62-278-21 | 7 |
| H62-278-23 | 7 |
| H62-278-36 | 7 |
| H62-279-10 | 7 |
| H62-279-21 | 7 |
| H62-279-23 | 7 |
| H62-279-36 | 7 |
| H62-350-12 | 8 |
| H62-350-13 | 9 |
| H62-350-14 | 9 |
| H62-350-28 | 8 |

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H62-350-30 | 8 |
| H62-350-32 | 8 |
| H62-350-34 | 8 |
| H62-350-40 | 10 |
| H62-350-42 | 10 |
| H62-350-43 | 10 |
| H62-350-44 | 10 |
| H62-350-46 | 10 |
| H62-350-47 | 10 |
| H62-351-10 | 6 |
| H62-351-12 | 8 |
| H62-351-13 | 9 |
| H62-351-14 | 9 |
| H62-351-21 | 6 |
| H62-351-23 | 6 |
| H62-351-24 | 6 |
| H62-351-28 | 8 |
| H62-351-30 | 8 |
| H62-351-32 | 8 |
| H62-351-34 | 8 |
| H62-351-36 | 6 |
| H62-351-37 | 6 |
| H62-351-38 | 6 |
| H62-351-39 | 6 |
| H62-351-50 | 8 |
| H62-351-51 | 8 |
| H62-351-52 | 8 |
| H62-351-53 | 8 |
| H62-351-55 | 10 |
| H62-351-56 | 10 |
| H62-351-57 | 10 |
| H62-351-58 | 10 |
| H62-352-10 | 6 |
| H62-352-21 | 6 |
| H62-352-23 | 6 |
| H62-352-24 | 6 |
| H62-352-36 | 6 |
| H62-352-37 | 6 |
| H62-352-38 | 6 |
| H62-352-39 | 6 |
| H62-352-50 | 8 |
| H62-352-51 | 8 |
| H62-352-52 | 8 |
| H62-352-55 | 10 |
| H62-352-56 | 10 |
| H62-353-10 | 6 |
| H62-353-21 | 6 |
| H62-353-23 | 6 |
| H62-353-24 | 6 |
| H62-353-36 | 6 |
| H62-353-37 | 6 |
| H62-353-38 | 6 |
| H62-353-39 | 6 |
| H62-353-50 | 8 |

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H62-353-51 | 8 |
| H62-353-52 | 8 |
| H62-353-55 | 10 |
| H62-353-56 | 10 |
| H62-354-10 | 7 |
| H62-354-21 | 7 |
| H62-354-23 | 7 |
| H62-354-24 | 7 |
| H62-354-36 | 7 |
| H62-354-37 | 7 |
| H62-354-38 | 7 |
| H62-354-39 | 7 |
| H62-354-50 | 9 |
| H62-354-51 | 9 |
| H62-354-52 | 9 |
| H62-354-55 | 11 |
| H62-354-56 | 11 |
| H62-355-10 | 7 |
| H62-355-21 | 7 |
| H62-355-23 | 7 |
| H62-355-24 | 7 |
| H62-355-36 | 7 |
| H62-355-37 | 7 |
| H62-355-38 | 7 |
| H62-355-39 | 7 |
| H62-355-50 | 9 |
| H62-355-51 | 9 |
| H62-355-52 | 9 |
| H62-355-55 | 11 |
| H62-355-56 | 11 |
| H62-356-10 | 7 |
| H62-356-21 | 7 |
| H62-356-23 | 7 |
| H62-356-24 | 7 |
| H62-356-36 | 7 |
| H62-356-37 | 7 |
| H62-356-38 | 7 |
| H62-356-39 | 7 |
| H62-356-50 | 9 |
| H62-356-51 | 9 |
| H62-356-52 | 9 |
| H62-356-55 | 11 |
| H62-356-56 | 11 |
| H62-357-10 | 7 |
| H62-357-21 | 7 |
| H62-357-23 | 7 |
| H62-357-24 | 7 |
| H62-357-36 | 7 |
| H62-357-37 | 7 |
| H62-357-38 | 7 |
| H62-357-39 | 7 |
| H62-357-50 | 9 |
| H62-357-51 | 9 |
| H62-357-52 | 9 |

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H62-357-55 | 11 |
| H62-357-56 | 11 |
| H62-358-10 | 7 |
| H62-358-21 | 7 |
| H62-358-23 | 7 |
| H62-358-24 | 7 |
| H62-358-36 | 7 |
| H62-358-37 | 7 |
| H62-358-38 | 7 |
| H62-358-39 | 7 |
| H62-358-50 | 9 |
| H62-358-51 | 9 |
| H62-358-52 | 9 |
| H62-358-55 | 11 |
| H62-358-56 | 11 |
| H62-359-10 | 7 |
| H62-359-21 | 7 |
| H62-359-23 | 7 |
| H62-359-24 | 7 |
| H62-359-36 | 7 |
| H62-359-37 | 7 |
| H62-359-38 | 7 |
| H62-359-39 | 7 |
| H62-359-50 | 9 |
| H62-359-51 | 9 |
| H62-359-52 | 9 |
| H62-359-55 | 11 |
| H62-359-56 | 11 |
| H63-270-40 | 10 |
| H64-270-40 | 11 |
| H64-350-40 | 11 |
| H64-350-42 | 11 |
| H64-350-43 | 11 |
| H64-350-44 | 11 |
| H64-350-46 | 11 |
| H64-350-47 | 11 |
| H65-0540 | 16 |
| H65-1000 | 16 |
| H65-1100 | 16 |
| H65-1200 | 16 |
| H65-1390 | 16 |
| H65-1445 | 16 |
| H65-1700 | 16 |
| H65-2030 | 16 |
| H65-2050 | 16 |
| H65-3030 | 16 |
| H65-4030 | 16 |
| H66-0000 | 14 |
| H66-0000-01 | 14 |
| H66-0200 | 14 |
| H66-0200-01 | 14 |
| H66-0425 | 14 |
| H66-0425-01 | 14 |
| H66-0435 | 14 |

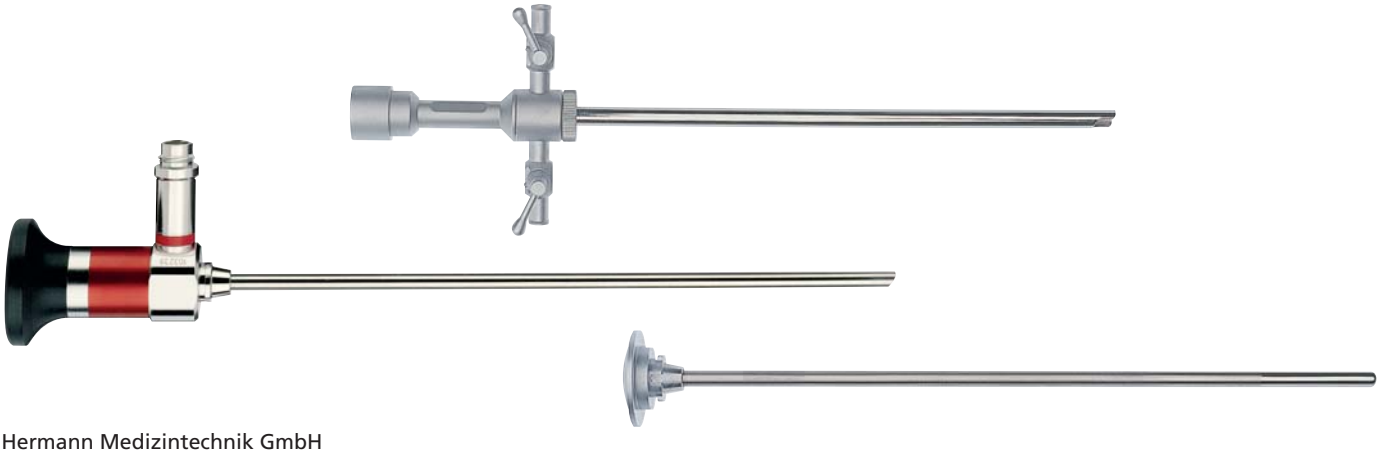
| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H66-0435-01 | 14 |
| H66-1000 | 14 |
| H66-1000-01 | 14 |
| H66-1100 | 14 |
| H66-1100-01 | 14 |
| H66-1200 | 14 |
| H66-1200-01 | 14 |
| H66-1390 | 14 |
| H66-1390-01 | 14 |
| H66-1445 | 14 |
| H66-1445-01 | 14 |
| H66-1500 | 14 |
| H66-1500-01 | 14 |
| H66-1600 | 14 |
| H66-1600-01 | 14 |
| H66-1700 | 14 |
| H66-1700-01 | 14 |
| H66-1830 | 14 |
| H66-1830-01 | 14 |
| H66-1930 | 14 |
| H66-1930-01 | 14 |
| H66-2030 | 14 |
| H66-2030-01 | 14 |
| H66-2050 | 14 |
| H66-2050-01 | 14 |
| H66-2070 | 14 |
| H66-2070-01 | 14 |
| H66-3030 | 14 |
| H66-3030-01 | 14 |
| H66-3070 | 14 |
| H66-3070-01 | 14 |
| H66-4030 | 14 |
| H66-4030-01 | 14 |
| H66-4050-01 | 14 |
| H66-4050 | 14 |
| H66-4060-01 | 14 |
| H66-4060 | 14 |
| H67-270-40 | 10 |
| H67-271-10 | 6 |
| H67-271-21 | 6 |
| H67-271-23 | 6 |
| H67-271-36 | 6 |
| H67-272-10 | 6 |
| H67-272-21 | 6 |
| H67-272-23 | 6 |
| H67-272-36 | 6 |
| H67-273-10 | 6 |
| H67-273-21 | 6 |
| H67-273-23 | 6 |
| H67-273-36 | 6 |
| H67-274-10 | 7 |
| H67-274-21 | 7 |
| H67-274-23 | 7 |
| H67-274-36 | 7 |

# Artikel-Nummern Verzeichnis
## *Order Number Index*

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* | Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| H67-275-10 | 7 | H67-351-55 | 10 | H67-355-51 | 9 | H67-359-51 | 9 | H68-350-46 | 10 | H68-354-21 | 7 |
| H67-275-21 | 7 | H67-351-56 | 10 | H67-355-52 | 9 | H67-359-52 | 9 | H68-350-47 | 10 | H68-354-23 | 7 |
| H67-275-23 | 7 | H67-351-57 | 10 | H67-355-55 | 11 | H67-359-55 | 11 | H68-351-10 | 6 | H68-354-24 | 7 |
| H67-275-36 | 7 | H67-351-58 | 10 | H67-355-56 | 11 | H67-359-56 | 11 | H68-351-12 | 6 | H68-354-36 | 7 |
| H67-276-10 | 7 | H67-352-10 | 6 | H67-356-10 | 7 | H68-270-40 | 10 | H68-351-13 | 9 | H68-354-37 | 7 |
| H67-276-21 | 7 | H67-352-21 | 6 | H67-356-21 | 7 | H68-271-10 | 6 | H68-351-14 | 9 | H68-354-38 | 7 |
| H67-276-23 | 7 | H67-352-23 | 6 | H67-356-23 | 7 | H68-271-21 | 6 | H68-351-21 | 6 | H68-354-39 | 7 |
| H67-276-36 | 7 | H67-352-24 | 6 | H67-356-24 | 7 | H68-271-23 | 6 | H68-351-23 | 6 | H68-354-50 | 9 |
| H67-277-10 | 7 | H67-352-36 | 6 | H67-356-36 | 7 | H68-271-36 | 6 | H68-351-24 | 6 | H68-354-51 | 9 |
| H67-277-21 | 7 | H67-352-37 | 6 | H67-356-37 | 7 | H68-272-10 | 6 | H68-351-28 | 8 | H68-354-52 | 9 |
| H67-277-23 | 7 | H67-352-38 | 6 | H67-356-38 | 7 | H68-272-21 | 6 | H68-351-30 | 8 | H68-354-55 | 11 |
| H67-277-36 | 7 | H67-352-39 | 6 | H67-356-39 | 7 | H68-272-23 | 6 | H68-351-32 | 8 | H68-354-56 | 11 |
| H67-278-10 | 7 | H67-352-50 | 8 | H67-356-50 | 9 | H68-272-36 | 6 | H68-351-34 | 8 | H68-355-10 | 7 |
| H67-278-21 | 7 | H67-352-51 | 8 | H67-356-51 | 9 | H68-273-10 | 6 | H68-351-36 | 6 | H68-355-21 | 7 |
| H67-278-23 | 7 | H67-352-52 | 8 | H67-356-52 | 9 | H68-273-21 | 6 | H68-351-37 | 6 | H68-355-23 | 7 |
| H67-278-36 | 7 | H67-352-55 | 10 | H67-356-55 | 11 | H68-273-23 | 6 | H68-351-38 | 6 | H68-355-24 | 7 |
| H67-279-10 | 7 | H67-352-56 | 10 | H67-356-56 | 11 | H68-273-36 | 6 | H68-351-39 | 6 | H68-355-36 | 7 |
| H67-279-21 | 7 | H67-353-10 | 6 | H67-357-10 | 7 | H68-274-10 | 7 | H68-351-50 | 8 | H68-355-37 | 7 |
| H67-279-23 | 7 | H67-353-21 | 6 | H67-357-21 | 7 | H68-274-21 | 7 | H68-351-51 | 8 | H68-355-38 | 7 |
| H67-279-36 | 7 | H67-353-23 | 6 | H67-357-23 | 7 | H68-274-23 | 7 | H68-351-52 | 8 | H68-355-39 | 7 |
| H67-350-12 | 8 | H67-353-24 | 6 | H67-357-24 | 7 | H68-274-36 | 7 | H68-351-53 | 8 | H68-355-50 | 9 |
| H67-350-13 | 9 | H67-353-36 | 6 | H67-357-36 | 7 | H68-275-10 | 7 | H68-351-55 | 10 | H68-355-51 | 9 |
| H67-350-14 | 9 | H67-353-37 | 6 | H67-357-37 | 7 | H68-275-21 | 7 | H68-351-56 | 10 | H68-355-52 | 9 |
| H67-350-28 | 8 | H67-353-38 | 6 | H67-357-38 | 7 | H68-275-23 | 7 | H68-351-57 | 10 | H68-355-55 | 11 |
| H67-350-30 | 8 | H67-353-39 | 6 | H67-357-39 | 7 | H68-275-36 | 7 | H68-351-58 | 10 | H68-355-56 | 11 |
| H67-350-32 | 8 | H67-353-50 | 8 | H67-357-50 | 9 | H68-276-10 | 7 | H68-352-10 | 6 | H68-356-10 | 7 |
| H67-350-34 | 8 | H67-353-51 | 8 | H67-357-51 | 9 | H68-276-21 | 7 | H68-352-21 | 6 | H68-356-21 | 7 |
| H67-350-40 | 10 | H67-353-52 | 8 | H67-357-52 | 9 | H68-276-23 | 7 | H68-352-23 | 6 | H68-356-23 | 7 |
| H67-350-42 | 10 | H67-353-55 | 10 | H67-357-55 | 11 | H68-276-36 | 7 | H68-352-24 | 6 | H68-356-24 | 7 |
| H67-350-43 | 10 | H67-353-56 | 10 | H67-357-56 | 11 | H68-277-10 | 7 | H68-352-36 | 6 | H68-356-36 | 7 |
| H67-350-44 | 10 | H67-354-10 | 7 | H67-358-10 | 7 | H68-277-21 | 7 | H68-352-37 | 6 | H68-356-37 | 7 |
| H67-350-46 | 10 | H67-354-21 | 7 | H67-358-21 | 7 | H68-277-23 | 7 | H68-352-38 | 6 | H68-356-38 | 7 |
| H67-350-47 | 10 | H67-354-23 | 7 | H67-358-23 | 7 | H68-277-36 | 7 | H68-352-39 | 6 | H68-356-39 | 7 |
| H67-351-10 | 6 | H67-354-24 | 7 | H67-358-24 | 7 | H68-278-10 | 7 | H68-352-50 | 8 | H68-356-50 | 9 |
| H67-351-12 | 8 | H67-354-36 | 7 | H67-358-36 | 7 | H68-278-21 | 7 | H68-352-51 | 8 | H68-356-51 | 9 |
| H67-351-13 | 9 | H67-354-37 | 7 | H67-358-37 | 7 | H68-278-23 | 7 | H68-352-52 | 8 | H68-356-52 | 9 |
| H67-351-14 | 9 | H67-354-38 | 7 | H67-358-38 | 7 | H68-278-36 | 7 | H68-352-55 | 10 | H68-356-55 | 11 |
| H67-351-21 | 6 | H67-354-39 | 7 | H67-358-39 | 7 | H68-279-10 | 7 | H68-352-56 | 10 | H68-356-56 | 11 |
| H67-351-23 | 6 | H67-354-50 | 9 | H67-358-50 | 9 | H68-279-21 | 7 | H68-353-10 | 6 | H68-357-10 | 7 |
| H67-351-24 | 6 | H67-354-51 | 9 | H67-358-51 | 9 | H68-279-23 | 7 | H68-353-21 | 6 | H68-357-21 | 7 |
| H67-351-28 | 8 | H67-354-52 | 9 | H67-358-52 | 9 | H68-279-36 | 7 | H68-353-23 | 6 | H68-357-23 | 7 |
| H67-351-30 | 8 | H67-354-55 | 11 | H67-358-55 | 11 | H68-350-12 | 8 | H68-353-24 | 6 | H68-357-24 | 7 |
| H67-351-32 | 8 | H67-354-56 | 11 | H67-358-56 | 11 | H68-350-13 | 9 | H68-353-36 | 6 | H68-357-36 | 7 |
| H67-351-34 | 8 | H67-355-10 | 7 | H67-359-10 | 7 | H68-350-14 | 9 | H68-353-37 | 6 | H68-357-37 | 7 |
| H67-351-36 | 6 | H67-355-21 | 7 | H67-359-21 | 7 | H68-350-28 | 8 | H68-353-38 | 6 | H68-357-38 | 7 |
| H67-351-37 | 6 | H67-355-23 | 7 | H67-359-23 | 7 | H68-350-30 | 8 | H68-353-39 | 6 | H68-357-39 | 7 |
| H67-351-38 | 6 | H67-355-24 | 7 | H67-359-24 | 7 | H68-350-32 | 8 | H68-353-50 | 8 | H68-357-50 | 9 |
| H67-351-39 | 6 | H67-355-36 | 7 | H67-359-36 | 7 | H68-350-34 | 8 | H68-353-51 | 8 | H68-357-51 | 9 |
| H67-351-50 | 8 | H67-355-37 | 7 | H67-359-37 | 7 | H68-350-40 | 10 | H68-353-52 | 8 | H68-357-52 | 9 |
| H67-351-51 | 8 | H67-355-38 | 7 | H67-359-38 | 7 | H68-350-42 | 10 | H68-353-55 | 10 | H68-357-55 | 11 |
| H67-351-52 | 8 | H67-355-39 | 7 | H67-359-39 | 7 | H68-350-43 | 10 | H68-353-56 | 10 | H68-357-56 | 11 |
| H67-351-53 | 8 | H67-355-50 | 9 | H67-359-50 | 9 | H68-350-44 | 10 | H68-354-10 | 7 | H68-358-10 | 7 |

| Art. Nr. *art.-no.* | Seite *page* |
|---|---|
| H68-358-21 | 7 |
| H68-358-23 | 7 |
| H68-358-24 | 7 |
| H68-358-36 | 7 |
| H68-358-37 | 7 |
| H68-358-38 | 7 |
| H68-358-39 | 7 |
| H68-358-50 | 9 |
| H68-358-51 | 9 |
| H68-358-52 | 9 |
| H68-358-55 | 11 |
| H68-358-56 | 11 |
| H68-359-10 | 7 |
| H68-359-21 | 7 |
| H68-359-23 | 7 |
| H68-359-24 | 7 |
| H68-359-36 | 7 |
| H68-359-37 | 7 |
| H68-359-38 | 7 |
| H68-359-39 | 7 |
| H68-359-50 | 9 |
| H68-359-51 | 9 |
| H68-359-52 | 9 |
| H68-359-55 | 11 |
| H68-359-56 | 11 |
| H69-0200 | 15 |
| H69-0425 | 15 |
| H69-0435 | 15 |
| H69-1000 | 15 |
| H69-1100 | 15 |
| H69-1200 | 15 |
| H69-1390 | 15 |
| H69-1445 | 15 |
| H69-1500 | 15 |
| H69-1600 | 15 |
| H69-1700 | 15 |
| H69-1830 | 15 |
| H69-1930 | 15 |
| H69-2030 | 15 |
| H69-2050 | 15 |
| H69-2070 | 15 |
| H69-3030 | 15 |
| H69-3070 | 15 |
| H69-4030 | 15 |
| H69-4050 | 15 |
| H69-4060 | 15 |
| H80-027-30 | 19 |
| H80-027-31 | 19 |
| H80-027-32 | 19 |
| H80-031-00 | 18 |
| H80-031-0030 | 18 |
| H80-031-02 | 18 |
| H80-031-0230 | 18 |
| H80-033-00 | 18 |
| H80-033-0030 | 18 |
| H80-033-01 | 18 |
| H80-033-0130 | 18 |
| H80-033-02 | 18 |
| H80-033-0230 | 18 |
| H80-040-1155 | 21 |
| H80-040-138 | 21 |
| H80-040-30 | 19 |
| H80-040-31 | 19 |
| H80-040-32 | 19 |
| H80-041-00 | 18 |
| H80-041-0030 | 18 |
| H80-043-00 | 18 |
| H80-043-0030 | 18 |
| H80-050-30 | 19 |
| H80-050-31 | 19 |
| H80-050-32 | 19 |
| H80-051-00 | 18 |
| H80-051-0030 | 18 |
| H80-053-00 | 18 |
| H80-053-0030 | 18 |
| H80-127-30 | 19 |
| H80-127-31 | 19 |
| H80-140-1482 | 21 |
| H80-140-165 | 21 |
| H80-227-30 | 19 |
| H80-227-31 | 19 |
| H80-227-32 | 19 |
| H80-240-1475 | 21 |
| H80-240-164 | 21 |
| H80-307-31 | 20 |
| H80-307-32 | 20 |
| H80-307-33 | 20 |
| H80-307-34 | 20 |
| H80-407-31 | 20 |
| H80-407-32 | 20 |
| H80-407-33 | 20 |
| H80-407-34 | 20 |
| H80-408-00 | 20 |
| H80-408-01 | 20 |
| H80-408-02 | 20 |
| H80-408-03 | 20 |
| H80-408-04 | 20 |
| H84-027-000 | 22 |
| H84-027-030 | 22 |
| H84-027-070 | 22 |
| H84-040-000 | 22 |
| H84-040-030 | 22 |
| H84-040-045 | 22 |
| H84-040-070 | 22 |
| H84-127-000 | 22 |
| H84-127-030 | 22 |
| H84-127-070 | 22 |
| H84-227-000 | 22 |
| H84-227-030 | 22 |
| H84-227-070 | 22 |
| H90-100-001 | 24 |
| H90-100-100 | 26 |
| H90-180-001 | 24 |
| H90-180-100 | 26 |
| H90-250-000 | 25 |
| H90-250-001 | 25 |
| H90-250-002 | 25 |
| H90-250-100 | 27 |
| H90-300-001 | 24 |
| H91-180-035 | 22 |
| H91-180-045 | 22 |
| H91-230-035 | 22 |
| H91-230-045 | 22 |
| H91-300-035 | 22 |
| H91-300-045 | 22 |
| H93-000-000 | 34 |
| H93-000-100 | 34 |
| H93-000-101 | 34 |
| H93-000-102 | 34 |
| H93-000-103 | 34 |
| H93-000-104 | 34 |
| H93-000-120 | 36 |
| H93-000-130 | 36 |
| H93-025-000 | 35 |
| H93-025-001 | 35 |
| H93-025-002 | 35 |
| H93-025-003 | 35 |
| H93-025-007 | 35 |
| H93-035-000 | 35 |
| H93-035-001 | 35 |
| H93-035-002 | 35 |
| H93-035-003 | 35 |
| H93-035-007 | 35 |
| H93-042-000 | 35 |
| H93-042-001 | 35 |
| H93-042-002 | 35 |
| H93-042-003 | 35 |
| H93-042-004 | 35 |
| H93-042-007 | 35 |
| H93-055-000 | 35 |
| H93-055-001 | 35 |
| H93-055-002 | 35 |
| H93-055-003 | 35 |
| H93-055-004 | 35 |
| H93-055-005 | 35 |
| H93-055-006 | 35 |
| H93-055-007 | 35 |
| H93-125-000 | 35 |
| H93-125-001 | 35 |
| H93-125-002 | 35 |
| H93-125-003 | 35 |
| H93-125-007 | 35 |
| H93-135-000 | 35 |
| H93-135-001 | 35 |
| H93-135-002 | 35 |
| H93-135-003 | 35 |
| H93-135-007 | 35 |
| H93-135-100 | 35 |
| H93-135-101 | 35 |
| H93-135-102 | 35 |
| H93-135-103 | 35 |
| H93-135-107 | 35 |
| H93-135-200 | 35 |
| H93-135-201 | 35 |
| H93-135-202 | 35 |
| H93-135-203 | 35 |
| H93-135-207 | 35 |
| H93-142-000 | 35 |
| H93-142-001 | 35 |
| H93-142-002 | 35 |
| H93-142-003 | 35 |
| H93-142-004 | 35 |
| H93-142-007 | 35 |
| H93-142-100 | 35 |
| H93-142-101 | 35 |
| H93-142-102 | 35 |
| H93-142-103 | 35 |
| H93-142-107 | 35 |
| H93-142-200 | 35 |
| H93-142-201 | 35 |
| H93-142-202 | 35 |
| H93-142-203 | 35 |
| H93-142-207 | 35 |
| H93-155-000 | 35 |
| H93-155-001 | 35 |
| H93-155-002 | 35 |
| H93-155-003 | 35 |
| H93-155-004 | 35 |
| H93-155-005 | 35 |
| H93-155-006 | 35 |
| H93-155-007 | 35 |
| H93-155-100 | 35 |
| H93-155-101 | 35 |
| H93-155-102 | 35 |
| H93-155-103 | 35 |
| H93-155-107 | 35 |
| H93-155-200 | 35 |
| H93-155-201 | 35 |
| H93-155-202 | 35 |
| H93-155-203 | 35 |
| H93-155-207 | 35 |
| H94-100-000 | 33 |
| H94-100-100 | 33 |
| H94-100-101 | 33 |
| H94-100-102 | 33 |
| H96-200-015 | 38 |
| H96-200-017 | 38 |
| H96-200-019 | 38 |
| H96-200-021 | 38 |
| H96-200-100 | 39 |
| H96-200-101 | 39 |
| H96-200-102 | 39 |
| H96-200-103 | 39 |
| H96-200-104 | 39 |
| H96-200-105 | 39 |
| H97-200-001 | 28 |
| H97-200-001-D | 28 |
| H97-200-001-F | 28 |
| H97-200-001-RGB | 28 |
| H97-200-001-USB | 28 |
| H97-201-003 | 29 |
| H97-201-003D | 29 |
| H97-250-000 | 23 |
| H97-250-001 | 23 |
| H97-250-002 | 23 |
| H97-250-003 | 23 |
| H97-250-100 | 23 |
| H97-250-101 | 23 |
| H97-250-200 | 23 |
| H97-250-201 | 23 |
| H97-250-300 | 23 |
| H97-250-301 | 23 |
| H97-250-400 | 23 |
| H98-000-001 | 37 |
| H98-100-002 | 37 |
| H98-350-000 | 30 |
| H98-903-130 | 32 |
| H98-903-150 | 32 |
| H98-904-501 | 32 |
| H98-904-502 | 32 |
| H98-904-503 | 32 |
| H98-904-505 | 32 |
| H98-904-506 | 32 |
| H98-912-020 | 31 |
| H98-912-030 | 31 |
| H99-000-000 | 40 |
| H99-000-001 | 40 |
| H99-000-100 | 41 |
| H99-000-101 | 41 |
| H99-000-102 | 41 |
| H99-000-103 | 42 |
| H99-000-104 | 42 |
| H99-000-105 | 42 |
| H99-000-106 | 43 |
| H99-000-107 | 41 |

HERMANN
MEDIZINTECHNIK



Hermann Medizintechnik GmbH
Württemberger Straße 26
D-78567 Fridingen/Tuttlingen
GERMANY
Tel. ++49 - 74 63 / 99 67-0
Fax ++49 - 74 63 / 99 67-50
info@hermann-medizintechnik.de
www.hermann-medizintechnik.de

08/2008 · Hörenz Mediendesign, Balingen